

RO

RO

RO



COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 5.5.2011
COM(2011) 245 final

2011/0105 (COD)

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

privind exportul și importul de produse chimice periculoase

(reformare)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(prezentată de Comisie)

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII:

1.1. Motivele și obiectivele propunerii

Regulamentul (CE) nr. 689/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iunie 2008 privind exportul și importul de substanțe chimice periculoase¹ (denumit în continuare „regulamentul”) pune în aplicare Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză (PIC), aplicabilă anumitor produse chimice periculoase și pesticide care fac obiectul comerțului internațional.

Următoarele motive au dus la propunerea de reformare a Regulamentului (CE) nr. 689/2008

- Regulamentul include trimiteri la Directiva 67/548/CEE a Consiliului din 27 iunie 1967 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase și la Directiva 1999/45/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 mai 1999 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea preparatelor periculoase, care sunt sau vor fi înlocuite și abrogate prin Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006². Prin urmare, este necesar să se armonizeze regulamentul cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008.
- În scopul de a sprijini Comisia în îndeplinirea sarcinilor care îi revin în calitate de autoritate comună desemnată prevăzută de regulament, se propune implicarea Agenției Europene pentru Produse Chimice (denumită în continuare „agenția”) în anumite sarcini administrative, tehnice și științifice necesare pentru punerea în aplicare a regulamentului.
- În lumina Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 și a experienței în ceea ce privește funcționarea procedurilor în temeiul Regulamentului (CE) nr. 689/2008, este necesară includerea anumitor modificări tehnice ale dispozițiilor operative, precum clarificarea definiției unei substanțe, a unui amestec și a unui articol și obligația de a utiliza un număr de referință de identificare pentru exporturile care nu fac obiectul unei notificări de export.
- Având în vedere experiența dobândită în urma punerii în aplicare a procedurii de consimțământ explicit prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 689/2008, este necesar să se prevadă condiții suplimentare care să poată permite efectuarea exporturilor în lipsa unui răspuns din partea țării importatoare fără a scădea nivelul de protecție acordată țărilor importatoare.

¹ JO L 204, 31.7.2008, p. 1.

² JO L 353, 31.12.2008, p. 1.

- În urma schimbărilor introduse prin Tratatul de la Lisabona, este necesar să se clarifice dispozițiile referitoare la reprezentarea externă a Uniunii Europene și să se adapteze dispozițiile privind comitologia. În special, ar trebui să se precizeze ce reguli intră sub incidența actelor de punere în aplicare și să se clarifice ce condiții se aplică pentru adoptarea actelor delegate.

1.2. Contextul general

Convenția de la Rotterdam a fost adoptată în septembrie 1998 și a intrat în vigoare la 24 februarie 2004. Scopul Convenției de la Rotterdam este de a promova responsabilitatea comună și eforturile de cooperare între părți în schimburile comerciale internaționale cu produse chimice periculoase cu scopul de a proteja sănătatea oamenilor și mediul de eventualele daune, precum și de a contribui la utilizarea lor corectă din punct de vedere ecologic. Acest lucru se realizează prin facilitarea schimbului de informații referitoare la caracteristicile produselor chimice, prin asigurarea unui proces de luare a deciziilor la nivel național cu privire la importul și exportul acestora și prin comunicarea deciziilor respective către părți.

Regulamentul (CE) nr. 689/2008 pune în aplicare Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză (PIC) pentru anumite produse chimice periculoase și pesticide care fac obiectul comerțului internațional. Dispozițiile regulamentului le depășesc pe cele ale convenției și oferă mai multă protecție țărilor importatoare deoarece se adresează tuturor țărilor și nu numai părților la convenție. Domeniul de aplicare al regulamentului nu se limitează la produsele chimice interzise sau sever restricționate în temeiul convenției, ci vizează și produsele chimice care sunt interzise sau sever restricționate la nivelul UE. De asemenea, regulamentul garantează că toate produsele chimice sunt ambalate și etichetate în mod adecvat în momentul exportării.

1.3. Dispoziții în vigoare în domeniul propunerii

Conform celor menționate anterior, actualele norme ale Uniunii în materie de export și import al produselor chimice periculoase sunt stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 689/2008, astfel cum a fost modificat recent prin Regulamentul (UE) nr. 196/2010 al Comisiei³.

Regulamentul depășește foarte mult cerințele din cadrul convenției. Principalele diferențe pot fi sintetizate după cum urmează:

1. Normele se aplică exporturilor către toate țările, fie că acestea sunt sau nu părți la convenție;
2. Regulamentul prevede obligația unei notificări anuale de export pentru o gamă mai largă de produse chimice. În scopul de a stabili ce produse chimice ar trebui să fie supuse procedurii, fiecare dintre cele două categorii de utilizare (pesticide și produse chimice industriale) prevăzute de convenție este împărțită în două subcategorii (produse de protecție a plantelor și alte pesticide, precum produsele biocide; și produse chimice pentru uz profesional și produse chimice destinate folosirii de către public). Mai mult, notificarea de export trebuie realizată indiferent de utilizarea avută în vedere a produsului chimic și indiferent de statutul acestuia în UE - interzis sau sever restricționat. De asemenea, sunt vizate și produsele chimice care fac obiectul

³ JO L 60, 10.3.2010, p. 5.

procedurii internaționale PIC („produse chimice PIC”) și anumite articole care conțin aceste produse chimice;

3. Produsele chimice PIC și produsele chimice interzise sau sever restricționate în Uniune într-o categorie de utilizare din cadrul convenției nu pot fi exportate fără consimțământul explicit al țărilor importatoare;
4. Anumite articole și produse chimice (precum produsele chimice care fac de asemenea obiectul Convenției de la Stockholm privind poluanții organici persistenți) sunt interzise pentru export;
5. Toate produsele chimice periculoase exportate către țări terțe trebuie etichetate și ambalate în același mod în care trebuie să fie etichetate și ambalate în cadrul Uniunii, cu excepția cazului în care țările terțe prevăd altfel.

1.4. Coerența cu celelealte politici și obiective ale Uniunii

Propunerea este pe deplin coerentă cu politicile și obiectivele existente al căror scop este protejarea sănătății umane și a mediului la nivel mondial.

2. REZULTATELE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRII IMPACTULUI

2.1. Consultarea părților interesate

Metodele de consultare, principalele sectoare vizate și contextul general

Dat fiind specificul reformării, care introduce numai modificări tehnice minore ale dispozițiilor operative, nu s-a considerat necesar să se organizeze o consultare formală cu părțile interesate.

Părțile interesate relevante au fost informate în cadrul reuniunilor autorităților naționale desemnate (AND), în temeiul Regulamentului (CE) nr. 689/2008, cu privire la modificările avute în vedere. Printre participanți s-au numărat părți interesate precum sectorul în cauză și ONG-urile, precum și statele membre, toți având posibilitatea să-și exprime opiniile și să facă observații.

Sinteza răspunsurilor și modul în care acestea au fost luate în considerare

Toate statele membre și alte părți interesate care au participat la întrunirile autorităților naționale desemnate (AND) în temeiul Regulamentului (CE) nr. 689/2008 au sprijinit modificările planificate, inclusiv transferul sarcinilor către agenție.

2.2. Obținerea și utilizarea expertizei

Întrucât nu sunt propuse modificări substanțiale în contextul prezentei revizuirii, nu s-a considerat necesar să se recurgă la expertiză externă.

2.3. Evaluarea impactului

Actualele norme stabilite în regulament funcționează în general bine, fiind necesare numai modificări tehnice minore pentru facilitarea punerii în aplicare. Principalele modificări au

drept scop să armonizeze regulamentul cu Tratatul de la Lisabona și cu legislația generală în materie de produse chimice și să implice agenția în sarcinile prevăzute în cadrul regulamentului. Deoarece se preconizează că impactul general al revizurii va fi limitat, nu s-a considerat absolut necesară realizarea unei evaluări a impactului. Efectele principale ale modificărilor pot fi rezumate după cum urmează:

- În urma modificărilor propuse, toate părțile implicate în punerea în aplicare a regulamentului vor beneficia de mai multă claritate, transparență și de un grad ridicat de securitate juridică;
- Propunerea nu va adăuga niciun fel de sarcini administrative suplimentare pentru exportatori și nici pentru autoritățile competente implicate în punerea în aplicare a regulamentului. Dimpotrivă, modificările propuse vor duce, în ceea ce privește exporturile scutite de notificări de export, la o reducere a sarcinilor administrative;
- Comisia va transfera unele sarcini Agenției Europene pentru Produse Chimice, ceea ce se estimează că va reduce costurile generale și va îmbogăți cunoștințele științifice disponibile pentru punerea în aplicare;
- Va fi menținut actualul nivel ridicat de protecție a sănătății umane și a mediului.

3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

3.1. Rezumatul acțiunii propuse

Noul regulament propus va menține, în principal, toate dispozițiile din actualul regulament, inclusiv pe cele care depășesc cerințele convenției. Anumite modificări tehnice sunt totuși considerate necesare pentru a ameliora claritatea și funcționarea regulamentului. Principalele modificări sunt:

- Modificări și clarificări ale anumitor definiții (articolul 3)

Definițiile sunt modificate în scopul armonizării actualului regulament cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008. Termenul „preparat” a fost înlocuit cu „amestec” pentru a reflecta modificările din legislația generală în materie de produse chimice. S-a adăugat o definiție a „substanței”.

- Modificări ale așa-numitei proceduri de „consimțământ explicit” [(articolul 14 alineatul (7))]

În aproximativ 30% dintre toate cazurile de până în prezent, în ciuda eforturilor depuse de AND ale statelor membre exportatoare și de Comisie de a obține consimțământul explicit, nu s-a obținut niciun răspuns din partea țării importatoare, în unele cazuri timp de mai multe luni sau chiar ani. Ca urmare, exporturile nu pot avea loc, în pofida faptului că substanțele nu sunt adesea interzise sau sever restricționate în țările importatoare. Actualul sistem creează astfel dificultăți pentru exportatori și pentru AND ale statelor membre exportatoare fără a oferi în mod necesar mai multă protecție țărilor importatoare. Situația privind produsele chimice enumerate în anexa I partea 2 (produse chimice interzise sau sever restricționate în Uniune într-o categorie de utilizare din cadrul convenției și calificându-se astfel pentru notificarea PIC, dar care nu sunt încă produse chimice PIC) este în mod

special problematică deoarece autoritățile din țările importatoare nu sunt întotdeauna la curent cu procedurile UE sau nu dețin întotdeauna mandatul sau mijloacele necesare pentru a furniza un răspuns.

În aceste condiții, pare justificată prevederea anumitor posibilități limitate pentru ca exporturile să se poată efectua cu titlu provizoriu, în timp ce se depun în continuare eforturi pentru obținerea consimțământului explicit. Se propune autorizarea exportului dacă există documente justificative din surse oficiale care să indice că produsul chimic a fost importat sau utilizat în ultimii cinci ani și că nu s-a luat nicio măsură de reglementare dacă, în ciuda tuturor eforturilor rezonabile depuse de AND a exportatorului și de Comisie, nu se primește niciun răspuns din partea țării importatoare în termen de două luni. Dovada că produsul chimic este importat în țara respectivă poate fi considerată o indicație suficientă a consimțământului pentru realizarea exporturilor cu titlu provizoriu pentru o perioadă de 12 luni până la primirea unui răspuns. Acest lucru ar fi compatibil cu așa-numitele dispozițiile de „statu-quo” de la articolul 11 alineatul (2) din convenție, însă ar fi mai restrictive. Mai mult, licențele de import sunt adesea specifice pentru un anumit produs, furnizor ori importator, astfel încât posibilitatea realizării exporturilor ar fi limitată în consecință.

– Implicarea Agenției Europene pentru Produse Chimice (articolele 6 și 24)

Implicarea agenției în punerea în aplicare a prezentului regulament se datorează faptului că cunoștințele de specialitate și experiența în punerea în aplicare a legislației generale în materie de produse chimice și a acordurilor internaționale privind produsele chimice sunt considerate extrem de adecvate, în special în ceea ce privește administrarea bazei de date europene pentru exportul și importul de produse chimice periculoase și unele sarcini administrative conexe.

– Adaptarea dispozițiilor privind reprezentarea externă a Uniunii și a procedurilor de comitologie la Tratatul de la Lisabona (articolele 5 și 26-29).

Dispozițiile privind reprezentarea externă a Uniunii au fost armonizate cu Tratatul de la Lisabona. Dispozițiile prin care Comisiei Europene i se atribuie anumite competențe au fost și ele revizuite pentru a reflecta intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona.

3.2. Temeiul juridic

În conformitate cu hotărârea Curții pronunțată în cauza C-178/03 (Comisia/Parlament și Consiliu)⁴, regulamentul propus se va baza pe articolul 192 alineatul (1) (referitor la protecția mediului) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și pe articolul 207 (referitor la politica comercială comună).

3.3. Principiul subsidiarității

Principiul subsidiarității se aplică în măsura în care propunerea nu intră în sfera competenței exclusive a Uniunii Europene. Propunerea respectă întru totul principiul subsidiarității, având în vedere că obiectivele sale nu pot fi atinse de statele membre deoarece este nevoie de o

⁴ Rec. [2006], p. I-107.

abordare armonizată pentru a se asigura că Uniunea, ca parte la convenție, își îndeplinește obligațiile internaționale.

3.4. Principiul proporționalității

Propunerea respectă principiul proporționalității deoarece nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea obiectivelor sale. Propunerea vizează numai modificările considerate necesare și adecvate pentru a funcționa corespunzător sau modificările necesare din cauza schimbărilor intervenite în alte acte juridice.

De asemenea, propunerea vizează reducerea sarcinii administrative fără a afecta nivelul de protecție acordată sănătății umane și mediului.

3.5. Alegerea instrumentelor

Dat fiind ca legislația existentă care urmează a fi înlocuită este un regulament, acesta este instrumentul cel mai potrivit.

4. IMPLICAȚIILE BUGETARE

Nu se preconizează că propunerea va avea implicații bugetare importante deoarece nu au fost introduse sarcini noi față de Regulamentul (CE) nr. 689/2008. Se preconizează ca transferul anumitor sarcini de la Comisie la Agenția Europeană pentru Produse Chimice va reduce costurile generale aferente punerii în aplicare. Sunt posibile și alte reduceri pe termen lung, având în vedere potențialul creării de sinergii cu alte sarcini ale agenției.

Finanțarea sarcinilor îndeplinite de Agenția Europeană pentru Produse Chimice se va face sub forma unei subvenții de la bugetul Uniunii.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE

5.1. Clauza de reexaminare/revizuire/caducitate

Propunerea include o clauză de reexaminare, care este limitată la posibilitatea perceperii unor taxe pentru serviciile prestate de agenție. Comisia este totuși obligată să transmită rapoarte periodice cu privire la punerea în aplicare a regulamentului către Parlamentul European și Consiliu.

5.2. Reformare

Propunerea implică reformarea.

↓ 689/2008 (adaptat)

⇒ nou

2011/0105 (COD)

**REGULAMENTUL (UE) NR. ~~689/2008~~ AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL
CONSILIULUI**

din 17 iunie 2008

privind exportul și importul de produse chimice periculoase

⇒ (Text cu relevanță pentru SEE) ⇐

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul ☒ privind funcționarea Uniunii Europene ☒ ~~de instituire a
Comunității Europene~~, în special ☒ articolul 192 alineatul (1) și articolul 207 ☒ ~~articolul
133 și articolul 175 alineatul (1)~~,

având în vedere propunerea Comisiei ☒ Europene ☒,

☒ după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale, ☒

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European⁵,

☒ având în vedere avizul ☒ ~~după consultarea~~ Comitetului Regiunilor,

hotărând în conformitate cu procedura ☒ legislativă ordinară ☒ ~~prevăzută la articolul 251
din tratat~~⁶,

întrucât:

↓ nou

(1) Regulamentul (CE) nr. 689/2008 al Parlamentului European Parlament și al Consiliului din 17 iunie 2008 privind exportul și importul de substanțe chimice periculoase⁷ trebuie să facă obiectul mai multor modificări substanțiale. Din motive de claritate, ar trebui să se procedeze la reformarea Regulamentului (CE) nr. 689/2008.

⁵ JO C 175, 27.7.2007, p. 40.

⁶ Avizul Parlamentului European din 15 ianuarie 2008 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 5 iunie 2008.

⁷ JO L 204, 31.7.2008, p. 1.

↓689/2008 considerentul 1

- (2±) Regulamentul (CE) nr. ~~689/2008~~ ~~304/2003~~ al Parlamentului European și al Consiliului din ~~28 ianuarie 2003~~ privind exportul și importul de produse chimice periculoase⁸ a puse în aplicare Convenția de la Rotterdam privind procedura de „consimțământ prealabil în cunoștință de cauză” (PIC) pentru anumite produse chimice și pesticide ce prezintă risc comercializate la nivel internațional⁹, denumită în continuare „convenția”, care a intrat în vigoare la 24 februarie 2004 și înlocuiește Regulamentul (CE) nr. 304/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2003 privind exportul și importul de produse chimice periculoase¹⁰ a înlocuit Regulamentul (CEE) nr. 2455/92 al Consiliului din 23 iulie 1992 privind exportul și importul de anumite produse chimice periculoase¹¹.

↓689/2008 considerentul 2

- (2) În hotărârea sa din 10 ianuarie 2006 pronunțată în cauza C-178/03 (Comisia/Parlament și Consiliu)¹², Curtea de Justiție a Comunităților Europene a anulat Regulamentul (CE) nr. 304/2003 pe motivul că se întemeia exclusiv pe articolul 175 alineatul (1) din tratat, hotărând că temeiul juridic potrivit era atât articolul 175 alineatul (1), cât și articolul 133. Totuși, Curtea a hotărât, de asemenea, că regulamentul respectiv urma să continue să producă efecte până la adoptarea, într-o perioadă de timp rezonabilă, a unui nou regulament bazat pe un temei juridic potrivit. Aceasta implică, de asemenea, că nu este necesar ca obligațiile deja satisfăcute în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 304/2003 să fie îndeplinite din nou.

↓nou

- (3) Din motive de claritate și coerență cu alte acte legislative pertinente ale Uniunii, ar trebui introduse sau clarificate anumite definiții, iar terminologia ar trebui armonizată cu cea utilizată în Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei¹³, pe de o parte, și în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a

⁸ ~~JO L 63, 6.3.2003, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1376/2007 al Comisiei (JO L 307, 24.11.2007, p. 14).~~

⁹ JO L 63, 6.3.2003, p. 29.

¹⁰ JO L 63, 6.3.2003, p. 1.

¹¹ ~~JO L 251, 29.8.1992, p. 13. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 300/2002 al Comisiei (JO L 52, 22.2.2002, p. 1).~~

¹² ~~Rec. [2006], p. I-107.~~

¹³ JO L 396, 30.12.2006, p. 1.

amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006¹⁴, pe de altă parte.

↓689/2008 considerentul 3

~~(3) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 304/2003, Comisia a transmis Parlamentului European și Consiliului un raport privind aplicarea Regulamentului (CE) nr. 304/2003 între 2003 și 2005. Totuși, raportul identifică un număr de modificări tehnice care par a fi necesare. Este prin urmare oportun ca aceste elemente să fie încorporate în prezentul regulament.~~

↓689/2008 considerentul 4
(adaptat)
⇒nou

- (4) Convenția permite părților să ia măsuri mai riguroase în vederea protejării sănătății umane și a mediului decât cele prevăzute în convenție, cu condiția ca măsurile respective să fie coerente cu dispozițiile convenției și ~~în conformitate~~ conforme cu dreptul internațional. Pentru a ~~nu slăbi~~ ⇒ asigura un ⇐ nivel ⇐ ⇒ mai ridicat ⇐ de protecție a mediului și a populației din țările importatoare ~~acordat în temeiul Regulamentului (CEE) nr. 2455/92~~, este necesar și oportun ca, în anumite privințe, să se prevadă dispoziții mai stricte decât cele din convenție.

↓689/2008 considerentul 5

- (5) În ceea ce privește participarea ~~Uniunii Comunități~~ la convenție, este esențial să existe un singur punct de contact pentru interacțiunile dintre ~~Uniune Comunitate~~ și secretariat, celelalte părți la convenție și alte țări. Comisia ar trebui să constituie punctul de contact respectiv.

↓nou

- (6) Este necesar să se asigure coordonarea și administrarea eficace a aspectelor tehnice și administrative ale prezentului regulament la nivelul Uniunii. Agenția Europeană pentru Produse Chimice (denumită în continuare „agenția”), instituită prin Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, deține competențe și experiență în punerea în aplicare a legislației Uniunii în materie de produse chimice și a acordurilor internaționale în materie de produse chimice. Prin urmare, agenția ar trebui să îndeplinească sarcini legate de aspectele administrative, tehnice și științifice ale punerii în aplicare a prezentului regulament și de schimbul de informații. În plus, agenția ar trebui să sprijine Comisia în punerea în aplicare a obligațiilor internaționale care revin Uniunii în temeiul convenției.

¹⁴ JO L 353, 31.12.2008, p. 1.

↓689/2008 considerentul 12
(adaptat)
⇒nou

- (7) ⇒Având în vedere că anumite sarcini ale Comisiei ar trebui transferate agenției, baza de date europeană pentru exportul și importul de produse chimice periculoase ⇐ ~~Baza de date~~ creată ⇒ inițial ⇐ de Comisie ⇒ ar trebui dezvoltată în continuare și întreținută de agenție. ⇐ ~~este un instrument important, pe care ar trebui să se bazeze aplicarea prezentului regulament și controlul acestuia~~
-

↓689/2008 considerentul 6
(adaptat)

- (86) Exportul produselor chimice periculoase interzise sau strict restricționate în Uniune Comunitate ar trebui să facă obiectul unei proceduri comune de notificare de export. În consecință, produsele chimice periculoase, sub formă de substanțe ca atare sau în ☒ amestecuri ☒ ~~preparate~~ sau articole, care au fost interzise sau strict restricționate de Uniune Comunitate ca produse fitosanitare, ca alte forme de pesticide sau ca produse chimice industriale pentru utilizare în mediu profesional sau de către public ar trebui să facă obiectul unor norme de notificare de export similare cu cele aplicabile în cazul în care acest tip de produse chimice sunt interzise sau sever restricționate într-una sau în ambele categorii de utilizare prevăzute de convenție (pesticide sau produse chimice industriale). În plus, produsele chimice care fac obiectul procedurii internaționale de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză (PIC) ar trebui, de asemenea, să facă obiectul aceluiași norme. Procedura de notificare de export ar trebui să se aplice în cazul exporturilor din Uniune comunitare către toate țările terțe, indiferent dacă sunt sau nu părți la convenție sau dacă participă sau nu la procedurile sale. Statelor membre ar trebui să li se permită să impună taxe administrative pentru a acoperi costurile cauzate de aplicarea acestei proceduri.
-

↓689/2008 considerentul 7

- (97) Exportatorii și importatorii ar trebui să fie obligați să furnizeze informații cu privire la cantitățile de produse chimice care fac obiectul unor schimburi comerciale internaționale și reglementate de prezentul regulament astfel încât impactul și eficacitatea mecanismelor stabilite prin prezentul regulament să poată fi monitorizate și evaluate.
-

↓689/2008 considerentul 8

- (108) Notificările adresate secretariatului convenției privind actele normative cu caracter definitiv ale Uniunii Comunității sau ale statelor membre care interzic sau restricționează sever produsele chimice, în vederea includerii acestora din urmă în procedura internațională PIC, ar trebui înaintate de către Comisie și ar trebui să privească acele cazuri care întrunesc criteriile prevăzute de către convenție în acest sens. Dacă este necesar, ar trebui să se solicite informații suplimentare care să susțină notificările respective.

↓689/2008 considerentul 9

- (119) În cazurile în care actele normative cu caracter definitiv ale Uniunii comunitare sau ale statelor membre nu întrunesc criteriile necesare pentru notificare, în interesul schimbului de informații ar trebui să se transmită secretariatului convenției și celorlalte părți la convenție informații cu privire la actele respective.
-

↓689/2008 considerentul 10

- (124) Este de asemenea necesar să se garanteze că Uniunea Comunitatea ia decizii cu privire la importul în Uniune Comunitate de produse chimice care fac obiectul procedurii internaționale PIC. Aceste decizii ar trebui să se bazeze pe legislația comunitară aplicabilă a Uniunii și să ia în considerare interdicțiile sau restricțiile severe impuse de statele membre. Dacă este necesar, ar trebui să se propună modificări ale legislației Uniunii comunitare.
-

↓689/2008 considerentul 11

- (134) Este necesar să se ia măsuri pentru a garanta că statele membre și exportatorii cunosc deciziile țărilor importatoare cu privire la produsele chimice care fac obiectul procedurii internaționale PIC, precum și că exportatorii respectă deciziile respective. În plus, pentru a preveni exporturile nedorite, ar trebui ca niciunul dintre produsele chimice interzise sau sever restricționate în cadrul Uniunii Comunității, care întrunesc criteriile convenției sau care fac obiectul procedurii internaționale PIC, să nu fie exportat, cu excepția cazului în care s-a cerut și s-a obținut consimțământul explicit al țării importatoare respective, fie că țara respectivă este parte la convenție sau nu. În același timp, ar trebui să se acorde o derogare de la această obligație în ceea ce privește exporturile anumitor produse chimice către țări care sunt membre ale Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE), cu condiția întrunirii anumitor condiții. Mai mult, este nevoie de o procedură aplicabilă în cazurile în care, în ciuda tuturor eforturilor rezonabile depuse în acest sens, nu s-a obținut niciun răspuns de la țara importatoare, astfel încât exporturile de anumite produse chimice să poată avea loc în regim temporar conform unor condiții specificate. Este de asemenea necesar să se prevadă reexaminarea periodică a tuturor cazurilor de acest tip, precum și a celor în care s-a obținut consimțământul explicit.
-

↓689/2008 considerentul 13

- (144) Este de asemenea important ca toate produsele chimice exportate să aibă o durată de conservare adecvată, astfel încât să poată fi utilizate în mod eficient și în condiții de siguranță. În ceea ce privește pesticidele, în special cele exportate în țări în curs de dezvoltare, este esențial să se ofere informații privind condițiile de depozitare potrivite și să se folosească ambalaje adecvate și containere de mărime corespunzătoare, pentru a evita crearea unor stocuri perimate.
-

↓689/2008 considerentul 14

- (154) Articolele care conțin produse chimice nu intră în sfera de aplicare a convenției. Totuși, este oportun ca articolele care conțin produse chimice care ar putea fi eliberate

în mediul înconjurător în anumite condiții de utilizare sau de eliminare și care sunt interzise sau sever restricționate în Uniune Comunitate pentru una sau mai multe dintre categoriile de utilizare definite în convenție sau care fac obiectul procedurii internaționale PIC ar trebui să facă, de asemenea, obiectul normelor de notificare de export. Mai mult, anumite produse chimice și articole conținând produse chimice specifice care nu intră în sfera de aplicare a convenției dar care suscită anumite temeri specifice ar trebui să nu poată fi deloc exportate.

↓689/2008 considerentul 15

(1615) În conformitate cu convenția, ar trebui ca părților la convenție să li se furnizeze informațiile cerute de acestea privind mișcările de tranzit al produselor chimice care fac obiectul procedurii internaționale PIC.

↓689/2008 considerentul 16

⇒nou

(1716) Ar trebui ca normele Uniunii comunitare privind ambalarea și etichetarea și alte informații de securitate să se aplice tuturor produselor chimice periculoase în cazul în care se intenționează exportarea acestora către părțile la convenție și către alte țări, cu excepția cazului în care dispozițiile respective ar intra în conflict cu vreo cerință specifică a țărilor respective, ținând seama de standardele internaționale aplicabile. ⇒Pentru a garanta eficacitatea deplină a prezentului regulament, normele respective ar trebui să se aplice și produselor chimice aflate sub supraveghere vamală în vederea reexportării lor. Întrucât Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 a instituit dispoziții noi cu privire la clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, ar trebuie inclusă o trimitere la regulamentul respectiv. ⇐

↓689/2008 considerentul 17

(adaptat)

⇒nou

(1817) Pentru a asigura un control eficace și aplicarea eficientă a normelor, statele membre ar trebui să desemneze autorități, cum ar fi autoritățile vamale, care ar trebui să fie responsabile pentru controlarea importurilor și exporturilor de produse chimice reglementate de prezentul regulament. Comisia și statele membre joacă un rol-cheie și ar trebui să acționeze de o manieră focalizată și coordonată. Statele membre ar trebui să prevadă sancțiuni adecvate în caz de încălcări ale prezentului regulament.

(19) ☒Pentru a ușura controlul vamal și pentru a reduce sarcina administrativă atât pentru exportatori, cât și pentru autorități, ar trebui să se instituie un sistem de coduri ~~care confirmă conformitatea cu normele și~~ care urmează să fie utilizat în declarațiile de export. ☒⇒Codurile ar trebui utilizate de asemenea pentru produsele chimice exportate pentru cercetare sau analiză în cantități în care nu există probabilitatea de a afecta sănătatea sau mediul și care nu depășesc în niciun caz 10 kg pe an. ⇐ ~~Pentru a da tuturor părților un răgaz suficient pentru a se obișnui cu acest sistem, ar trebui să se prevadă o scurtă perioadă de tranziție înainte ca acestea să devină obligatorii.~~

↓689/2008 considerentul 18

(2018) În vederea asigurării gestionării corecte a produselor chimice, ar trebui să se promoveze schimbul de informații, responsabilitatea comună și eforturile de cooperare între Uniune Comunitate și statele membre și țările terțe, indiferent dacă țările terțe respective sunt sau nu părți la convenție. În special, asistența tehnică acordată țărilor terțe și țărilor cu economie în tranziție ar trebui să fie furnizată fie direct de către Comisie și de statele membre, fie indirect, printr-un sprijin acordat proiectelor organizațiilor neguvenamentale, în special prin asistență acordată în vederea ajutării țărilor respective să aplice convenția.

↓689/2008 considerentul 19

⇒ nou

(2119) Pentru ca procedurile să fie eficiente, ar trebui ca funcționarea acestora să fie monitorizată. În acest scop, statele membre ⇒ și agenția ⇐ ar trebui să transmită Comisiei rapoarte periodice, iar Comisia, la rândul ei, ar trebui să transmită Parlamentului European și Consiliului rapoarte periodice.

↓689/2008 considerentul 20

⇒ nou

(2220) Ar trebui să se redacteze ⇒ de către agenție ⇐ note tehnice orientative pentru asistarea autorităților competente, inclusiv a autorităților precum cele vamale care se ocupă de controlarea exporturilor, ⇒ a exportatorilor și a importatorilor ⇐ în aplicarea prezentului regulament.

↓689/2008 considerentul 22

(adaptat)

⇒ nou

(2322) Comisia ar trebui, ~~în special,~~ să fie împuternicită să adopte ⇒ acte delegate în conformitate cu articolul 290 din tratat cu privire la următoarele aspecte: modificări ale listelor de produse chimice din anexa I, ⇐ ~~măsuri pentru a include un produs chimic în partea 1 sau 2 din anexa I, ca urmare a unor acte normative cu caracter definitiv la nivel comunitar,~~ ☒ includerea ☒ ~~măsuri pentru a include~~ unui produs chimic care face obiectul Regulamentului (CE) nr. 850/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind poluanții organici persistenți¹⁵ în partea 1 din anexa V, ~~măsuri de modificare a anexei I, inclusiv modificări ale înregistrărilor existente,~~ ☒ includerea ☒ ~~măsuri pentru a include~~ unui produs chimic care face deja obiectul unei interdicții la export în cadrul Uniunii Comunități în partea 2 din anexa V, ☒ modificări ale ☒ ~~măsuri de modificare a~~ anexelor II, III, IV și VI și ☒ modificări ale ☒ ~~măsuri de modificare a~~ înregistrărilor ~~existente~~ din anexa V. ~~Deoarece măsurile respective au un domeniu general de aplicare și sunt destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament, acestea trebuie să fie~~

¹⁵ JO L 158, 30.4.2004, p. 7. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 323/2007 al Comisiei (JO L 85, 27.3.2007, p. 2).

~~adoptate în conformitate cu procedura de reglementare cu control prevăzută la articolul 5a din Decizia 1999/468/CE,~~

↓ 689/2008 considerentul 21
(adaptat)
⇒ nou

~~(2421) ⇒ Pentru a asigura condiții uniforme ⇐ Măsurile necesare pentru aplicarea prezentului regulament, ar trebui adoptate în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea Comisiei~~ ☒ ~~ar trebui să i se confere~~ ☒ ~~competențelor de executare conferite~~¹⁶. ~~⇒ Aceste competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie~~¹⁷. ⇐

↓ nou

(25) Conform principiului subsidiarității stabilit la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană, obiectivele de asigurare a punerii în aplicare coerente și eficace a obligațiilor care revin Uniunii în temeiul convenției nu pot fi realizate în mod satisfăcător de statele membre și pot fi realizate, prin urmare, din necesitatea de armonizare a normelor referitoare la importurile și exporturile de produse chimice, mai bine de către Uniune. În conformitate cu principiul proporționalității, stabilit la articolul respectiv, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea obiectivelor respective.

↓ nou

(26) Regulamentul (CE) nr. 689/2008 ar trebui abrogat.

↓ nou

(27) Este necesar să se prevadă o aplicare întârziată a prezentului regulament pentru a acorda suficient timp agenției să își pregătească noul rol și sectorului să se familiarizeze cu noile proceduri,

¹⁶ JO L 184, 17.7.1999, p. 23. Decizie modificată prin Decizia 2006/512/CE (JO L 200, 22.7.2006, p. 11).

¹⁷ JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1 *Obiective*

1. Obiectivele prezentului regulament sunt următoarele:

- (a) să aplice Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză, aplicabilă anumitor produse chimice și pesticide ce prezintă risc care fac obiectul comerțului internațional, denumită în continuare „convenția”;
- (b) să promoveze responsabilitatea comună și eforturile comune de cooperare în domeniul transportului internațional de produse chimice ce prezintă risc în vederea protejării sănătății umane și a mediului de daunele potențiale;
- (c) să contribuie la utilizarea corectă din punct de vedere ecologic a produselor chimice ce prezintă risc.

Obiectivele menționate la primul paragraf sunt atinse prin facilitarea schimbului de informații cu privire la caracteristicile produselor chimice respective, prin instituirea unui proces decizional la nivelul Uniunii comunitare privind importul și exportul acestora și prin difuzarea deciziilor către părțile la convenție și către alte țări, după caz.

2. În plus față de obiectivele menționate la alineatul (1), prezentul regulament garantează că dispozițiile ~~Directivei 67/548/CEE a Consiliului¹⁸ și ale Directivei 1999/45/CE a Parlamentului European și a Consiliului¹⁹ privind clasificarea, ambalarea și etichetarea produselor chimice periculoase pentru om sau mediu la comercializarea lor în Comunitate~~ ⇒ și, dacă este cazul, ale Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului ⇐ se aplică, de asemenea, tuturor produselor chimice de acest tip la exportarea lor din statele membre către alte părți la convenție sau alte țări, cu excepția cazului în care dispozițiile respective intră în conflict cu vreo cerință specifică a părților sau țărilor respective.

¹⁸ ~~Directiva 67/548/CEE a Consiliului din 27 iunie 1967 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase (JO L 196, 16.8.1967, p. 1). Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2006/121/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 396, 30.12.2006, p. 850). Versiune corectată în JO L 136, 29.5.2007, p. 281.~~

¹⁹ ~~Directiva 1999/45/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 1999 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea preparatelor periculoase (JO L 200, 30.7.1999, p. 1). Directivă modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (JO L 396, 30.12.2006, p. 1). Versiune corectată în JO L 136, 29.5.2007, p. 3.~~

Articolul 2
Domeniul de aplicare

1. Prezentul regulament se aplică:
 - (a) anumitor produse chimice care prezintă risc care fac obiectul procedurii de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză în conformitate cu convenția, denumită în continuare „procedura PIC”;
 - (b) anumitor produse chimice care prezintă risc care sunt interzise sau supuse unor restricții severe în cadrul Uniunii Comunității sau al unui stat membru;
 - (c) produselor chimice exportate, în ceea ce privește clasificarea, ambalarea și etichetarea acestora.
2. Prezentul regulament nu se aplică:
 - (a) narcoticelor și substanțelor psihotrope reglementate prin Regulamentul (CE) nr. 111/2005²⁰ al Consiliului ~~din 22 decembrie 2004 de stabilire a normelor de monitorizare a comerțului cu precursori de droguri între Comunitate și țările terțe;~~
 - (b) materialelor și substanțelor radioactive reglementate prin Directiva 96/29/Euratom a Consiliului²¹ ~~din 13 mai 1996 de stabilire a normelor de securitate de bază privind protecția sănătății lucrătorilor și a populației împotriva pericolelor prezentate de radiațiile ionizante;~~
 - (c) deșeurilor reglementate prin Directiva 2006/12/CE a Parlamentului European și a Consiliului²² ~~din 5 aprilie 2006 privind deșeurile~~ și prin Directiva 91/689/CEE a Consiliului²³ ~~din 12 decembrie 1991 privind deșeurile periculoase;~~
 - (d) armelor chimice reglementate prin Regulamentul (CE) nr. 1334/2000 al Consiliului²⁴ ~~din 22 iunie 2000 de instituire a unui regim comunitar pentru exporturile de produse și tehnologii cu dublă utilizare;~~
 - (e) alimentelor și aditivilor alimentari reglementați prin Regulamentul (CE) nr. 882/2004 al Parlamentului European și al Consiliului²⁵ ~~din 29 aprilie 2004~~

²⁰ JO L 22, 26.1.2005, p. 1.

²¹ JO L 159, 29.6.1996, p. 1.

²² JO L 114, 27.4.2006, p. 9.

²³ JO L 377, 31.12.1991, p. 20. ~~Directivă modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 166/2006 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 33, 4.2.2006, p. 1).~~

²⁴ JO L 159, 30.6.2000, p. 1. ~~Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1183/2007 (JO L 278, 22.10.2007, p. 1).~~

²⁵ JO L 165, 30.4.2004, p. 1. ~~Versiune corectată în JO L 191, 28.5.2004, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 301/2008 al Consiliului (JO L 97, 9.4.2008, p. 85).~~

~~privind controalele oficiale efectuate pentru a asigura verificarea conformității cu legislația privind hrana pentru animale și produsele alimentare și cu normele de sănătate animală și de bunăstare a animalelor;~~

- (f) furajelor reglementate prin Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului²⁶ ~~din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare~~, inclusiv aditivilor, prelucrați complet, parțial sau neprelucrați, destinați alimentării orale a animalelor;
- (g) organismelor modificate genetic reglementate prin Directiva 2001/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului²⁷ ~~din 12 martie 2001 privind diseminarea deliberată în mediu a organismelor modificate genetic;~~
- (h) cu excepția celor reglementate de articolul 3 alineatul (54) litera (b) din prezentul regulament, produselor medicamentoase brevetate și produselor medicinale de uz veterinar reglementate prin Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului²⁸ ~~din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman~~ și prin Directiva 2001/82/CE a Parlamentului European și a Consiliului²⁹ ~~din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la produsele medicamentoase veterinare.~~
3. (i) ⇒Prezentul regulament nu se aplică ⇐ produselor chimice în cantități în care nu există probabilitatea de a afecta sănătatea sau mediul și care nu depășesc în niciun caz 10 kg ⇒ pe an, pe exportator și pe țară importatoare ⇐, cu condiția să fi fost importate sau exportate pentru cercetare sau analiză.

⇒Cu toate acestea, exportatorii produselor chimice menționate la primul paragraf trebuie să obțină și să furnizeze un număr de referință de identificare în conformitate cu articolul 19 alineatele (2) și (3). ⇐

↓689/2008 articolul 3 (adaptat)
⇒nou

Articolul 3 Definiții

În sensul prezentului regulament:

²⁶ JO L 31, 1.2.2002, p. 1. ~~Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 575/2006 al Comisiei (JO L 100, 8.4.2006, p. 2).~~

²⁷ JO L 106, 17.4.2001, p. 1. ~~Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2008/27/CE (JO L 81, 20.3.2008, p. 45).~~

²⁸ JO L 311, 28.11.2001, p. 67. ~~Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2008/29/CE (JO L 81, 20.3.2008, p. 51).~~

²⁹ JO L 311, 28.11.2001, p. 1. ~~Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2004/28/CE (JO L 136, 30.4.2004, p. 58).~~

1. „produs chimic” înseamnă o substanță ~~în sensul definiției din Directiva 67/548/CEE,~~ prezentă fie ca atare, fie într-un ☒ amestec ☒ ~~preparat~~, sau un ☒ amestec ☒ ~~preparat~~, fabricate sau naturale, dar care nu include niciun organism viu, și care aparține uneia dintre următoarele categorii:
 - (a) pesticide, inclusiv formulările de pesticide care prezintă un risc sever;
 - (b) produse chimice industriale;
2. ⇨ „substanță” înseamnă un element chimic și compușii acestuia astfel cum sunt definite la articolul 3 punctul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006; ⇨
3. 2. „☒ amestec ☒ ~~preparat~~” înseamnă un amestec sau o soluție ☒ astfel cum sunt definite la articolul 2 punctul 8 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 ☒ ~~compuse din două sau mai multe substanțe;~~
4. 2. „articol” înseamnă un produs finit care conține sau include un produs chimic a cărui utilizare în produsul respectiv a fost interzisă sau sever restricționată de legislația Uniunii, comunitară ⇨ dacă produsul respectiv nu intră sub incidența punctelor 2 sau 3 ⇨ ;
5. 4. „pesticide” înseamnă produse chimice care fac parte dintr-una dintre următoarele subcategorii:
 - (a) pesticidele utilizate ca produse de uz fitosanitar în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului³⁰ Directiva 91/414/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 privind introducerea pe piață a produselor de uz fitosanitar;
 - (b) alte pesticide, cum ar fi produsele ~~biodestructive~~ biocide în sensul Directivei 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului³¹ ~~din 16 februarie 1998 privind comercializarea produselor biodestructive~~ și produsele din categoria dezinfectanților, insecticidelor și parazitocidelor în conformitate cu Directiva 2001/82/CE și cu Directiva 2001/83/CE;
6. 5. „produse chimice industriale” înseamnă produse chimice care fac parte dintr-una dintre următoarele subcategorii:
 - (a) produse chimice destinate folosirii de către specialiști;
 - (b) produse chimice destinate folosirii de către public;
7. 6. „produs chimic care face obiectul notificării de export” înseamnă orice produs chimic care este interzis sau sever restricționat în cadrul Uniunii Comunității în cadrul uneia sau mai multor categorii sau subcategorii, precum și orice produs chimic inclus în anexa I partea 1 care face obiectul procedurii PIC;

³⁰ JO L 309, 24.11.2009, p. 1.

³¹ JO L 123, 24.4.1998, p. 1. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2008/31/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 81, 20.3.2008, p. 57).

8. ~~7.~~ „produs chimic indicat pentru notificarea PIC” înseamnă orice produs chimic care este interzis sau sever restricționat în cadrul Uniunii Comunități sau a unui stat membru în cadrul uneia sau a mai multor categorii. Produsele chimice interzise sau sever restricționate în cadrul Uniunii Comunități în cadrul uneia sau a mai multor categorii sunt enumerate în anexa I partea 2;
9. ~~8.~~ „produs chimic care face obiectul procedurii PIC” înseamnă orice produs chimic inclus în anexa III la convenție și în anexa I partea 3 la prezentul regulament;
10. ~~9.~~ „produs chimic interzis” înseamnă:
- (a) fie un produs chimic a cărui utilizare a fost interzisă în totalitate în mai multe categorii sau subcategorii, printr-un act normativ al Uniunii comunitar cu caracter definitiv, în vederea protejării sănătății oamenilor sau a mediului;
 - (b) fie un produs chimic a cărui primă utilizare nu a fost aprobată sau pe care industria fie l-a retras de pe piața Uniunii comunitare, fie nu l-a mai inclus într-o procedură de notificare, înregistrare sau aprobare, în cazul în care există dovezi că produsul chimic prezintă suspiciuni în ceea ce privește afectarea sănătății oamenilor sau afectarea mediului;
11. ~~10.~~ „produs chimic sever restricționat” înseamnă:
- (a) fie un produs chimic a cărui utilizare într-una sau mai multe categorii sau subcategorii a fost interzisă aproape în totalitate, printr-un act normativ cu caracter definitiv al Uniunii Comunități, în vederea protejării sănătății oamenilor și a mediului, dar pentru care sunt permise în continuare anumite utilizări specifice;
 - (b) fie un produs chimic a cărui aprobare a fost refuzată pentru aproape toate utilizările sale, sau pe care industria fie l-a retras de pe piața Uniunii comunitare, fie nu l-a mai inclus într-o procedură de notificare, înregistrare sau aprobare, în cazul în care există dovezi că produsul chimic prezintă suspiciuni în ceea ce privește afectarea sănătății oamenilor sau afectarea mediului;
12. ~~11.~~ „produs chimic interzis sau sever restricționat de către un stat membru” înseamnă orice produs chimic care este interzis sau sever restricționat prin acte normative naționale cu caracter definitiv ale unui stat membru;
13. ~~12.~~ „act normativ cu caracter definitiv” înseamnă un act ☒ cu caracter juridic obligatoriu ☒ ~~legislativ~~ al cărui scop este interzicerea sau restricționarea severă a unui produs chimic;
14. ~~13.~~ „formulare a unui pesticid care prezintă un risc deosebit” înseamnă un produs chimic formulat pentru a fi utilizat ca pesticid, care, în condiții de utilizare, produce efecte grave asupra sănătății oamenilor sau a mediului, ce se pot observa într-o perioadă scurtă de timp după o expunere unică sau multiplă;

15. ⇒ „teritoriul vamal al Uniunii” înseamnă teritoriul stabilit la articolul 3 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului³². ⇐
16. ~~14.~~ „export” înseamnă:
- (a) exportul definitiv sau temporar al unui produs chimic care întrunește condițiile prevăzute la articolul ~~282~~ alineatul (2) din tratat;
 - (b) reexportul unui produs chimic care nu întrunește condițiile prevăzute la articolul ~~282~~ alineatul (2) din tratat, care face obiectul unui alt regim vamal decât regimul de tranzit ~~comunitar~~ extern al Uniunii pentru circulația mărfurilor pe teritoriul vamal al Uniunii ~~Comunității~~;
17. ~~15.~~ „import” înseamnă introducerea fizică pe teritoriul vamal al Uniunii ~~comunitar~~ a unui produs chimic care face obiectul unui alt regim vamal decât regimul de tranzit ~~comunitar~~ extern al Uniunii pentru circulația mărfurilor pe teritoriul vamal al Uniunii ~~Comunității~~;
18. ~~16.~~ „exportator” înseamnă oricare dintre următoarele tipuri de persoane fizice sau juridice:
- (a) persoana în numele căreia se face o declarație de export, adică persoana care, în momentul acceptării declarației, este titularul contractului cu destinatarul într-o parte la convenție sau într-o altă țară și este îndrituit să determine expedierea produsului chimic în afara teritoriului vamal al Uniunii ~~comunitar~~;
 - (b) în cazul în care nu s-a procedat la încheierea unui contract de export sau în care titularul contractului nu hotărăște în nume propriu, persoana care este îndrituită să determine expedierea produsului chimic în afara teritoriului vamal al Uniunii ~~comunitar~~;
 - (c) în cazul în care, în conformitate cu contractul care reglementează exportul, dreptul de a dispune de produsul chimic aparține unei persoane cu sediul/domiciliul în afara Uniunii ~~Comunității~~, partea contractantă cu domiciliul/sediul în ~~Uniune~~ ~~Comunitate~~;
19. ~~17.~~ „importator” înseamnă orice persoană fizică sau juridică care, în momentul importului pe teritoriul vamal al Uniunii ~~comunitar~~, este destinatarul produsului chimic;
20. ~~18.~~ „parte la convenție” sau „parte” înseamnă un stat sau o organizație de integrare economică regională care a consimțit să se conformeze convenției și pentru care aceasta este în vigoare;
21. ~~19.~~ „altă țară” înseamnă orice țară care nu este parte la convenție.

³² JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

Articolul 4
Autorități naționale desemnate

Fiecare stat membru desemnează autoritatea sau autoritățile, denumită sau ~~(denumite)~~ în continuare „autoritate națională desemnată” sau „autorități naționale desemnate”, care să îndeplinească funcțiile administrative prevăzute de prezentul regulament, cu excepția cazului în care a făcut deja acest lucru înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament.

Fiecare stat membru informează Comisia cu privire la această numire până la [JO: a se introduce data: 3 luni de la data publicării]~~4 noiembrie 2008.~~

Articolul 5
Participarea Uniunii Comunității la convenție

1. ~~1. Participarea Comunității la convenție este de competența comună a Comisiei și a statelor membre, în special în ceea ce privește acordarea de asistență tehnică, schimbul de informații și chestiunile referitoare la soluționarea litigiilor, participarea la organe auxiliare și participarea la vot.~~

2. ~~12.~~ ☒ Comisia acționează în calitate de autoritate comună desemnată ☒ ~~în ceea ce privește participarea Comunității la convenție~~ privind funcțiile administrative ale convenției referitoare la procedura PIC și notificarea de export, Comisia acționează în calitate de autoritate comună desemnată, în numele tuturor autorităților naționale desemnate, în strânsă cooperare și consultare cu autoritățile naționale desemnate ale statelor membre.

În special, Comisia răspunde de:

~~(a) transmiterea notificărilor de export comunitare către părți și alte țări, în conformitate cu articolul 7;~~

~~(ab)~~ transmiterea către secretariatul convenției, denumit în continuare „secretariatul”, a notificărilor actelor normative cu caracter definitiv privind produse chimice indicate pentru notificarea PIC în conformitate cu articolul ~~1140~~;

~~(be)~~ transmiterea de informații cu privire la alte acte normative cu caracter definitiv privind produse chimice care nu sunt indicate pentru notificarea PIC în conformitate cu articolul ~~1244~~;

~~(cd)~~ primirea de informații de la secretariat, în sens general.

De asemenea, Comisia furnizează secretariatului reacțiile Uniunii Comunității privind importurile de produse chimice care fac obiectul procedurii PIC, în conformitate cu articolul 13~~12~~.

În plus, Comisia coordonează contribuțiile Uniunii ~~comunitare~~ privind totalitatea problemelor de natură tehnică referitoare la:

- (a) convenție;
- (b) pregătirea Conferinței părților instituită prin articolul 18 din convenție;
- (c) Comitetul de studiu al produselor chimice constituit în conformitate cu articolul 18 alineatul (6) din convenție;
- (d) alte organe auxiliare.

~~Se înființează o rețea de raportori ai statelor membre, după necesități, care se ocupă cu pregătirea documentației tehnice cum ar fi documentele ghid de decizie astfel cum sunt menționate la articolul 7 alineatul (3) din convenție.~~

3. 23. Comisia și statele membre iau măsurile necesare pentru a asigura o
⇒ coordonare ⇐ ~~reprezentare comunitară~~ corespunzătoare în diversele organisme care pun în aplicare convenția.

↓nou

Articolul 6

Sarcinile Agenției Europene pentru Produse Chimice

1. Agenția îndeplinește, pe lângă sarcinile care îi sunt atribuite în temeiul articolelor 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 22 și 25 din prezentul regulament, următoarele sarcini:
- (a) întreține, dezvoltă în continuare și actualizează în mod regulat baza de date europeană pentru exportul și importul de produse chimice periculoase („baza de date”);
 - (b) face disponibilă public baza de date pe site-ul său web;
 - (c) furnizează, dacă este cazul, sectorului, cu acordul Comisiei, asistență și consiliere tehnică și științifică, precum și instrumente pentru a asigura aplicarea eficace a prezentului regulament;
 - (d) furnizează, dacă este cazul, autorităților naționale desemnate, cu acordul Comisiei, sprijin și consiliere tehnică și științifică pentru a asigura aplicarea eficace a prezentului regulament;
 - (e) în cazul în care Comisia solicită acest lucru și în cooperare cu statele membre, pregătește documentele ghid de decizie menționate la articolul 7 alineatul (3) din convenție, precum și alte documente tehnice legate de punerea în aplicare a convenției, care trebuie supuse aprobării de către Comisie;

(f) transmite Comisiei, la cerere, informații tehnice și științifice și sprijină Comisia pentru a asigura punerea în aplicare eficace a prezentului regulament;

(g) transmite Comisiei, la cerere, informații tehnice și științifice și sprijină Comisia în exercitarea rolului său de autoritate comună desemnată a Uniunii.

2. Secretariatul agenției îndeplinește sarcinile atribuite agenției în temeiul prezentului regulament.

↓689/2008 articolul 6
⇒nou

Articolul ~~76~~

Produse chimice care fac obiectul notificărilor de export, produse chimice indicate pentru notificarea PIC și produse chimice care fac obiectul procedurii PIC

1. Produsele chimice care fac obiectul dispozițiilor prezentului regulament referitoare la notificarea de export, notificarea PIC și respectiv procedura PIC sunt cele enumerate în anexa I.
2. Produsele chimice din anexa I se pot încadra în una sau mai multe din cele trei grupe de produse chimice, care corespund părților 1, 2 și respectiv 3 din anexa I.

Produsele chimice enumerate în anexa I partea 1 fac obiectul procedurii de notificare de export astfel cum este prevăzută la articolul ~~87~~ și sunt însoțite de informații detaliate privind identitatea substanței, categoria și/sau subcategoria de utilizare supusă restricției, tipul restricției și, dacă este cazul, de informații suplimentare, în special cele referitoare la derogările la cerințele pentru notificarea de export.

Produsele chimice enumerate în anexa I partea 2 fac obiectul procedurii de notificare de export stabilită la articolul ~~87~~ și, pe lângă aceasta, întrunesc cerințele pentru procedura de notificare PIC prevăzută la articolul ~~1140~~; pentru fiecare substanță se precizează informații detaliate privind identitatea și categoria de utilizare a acesteia.

Produsele chimice enumerate în anexa I partea 3 fac obiectul procedurii PIC și sunt însoțite de categoria de utilizare și, dacă este cazul, de informații suplimentare, în special privind cerințele pentru notificarea de export.

3. Listele menționate la alineatul (2) sunt puse la dispoziția publicului prin ⇒ intermediul bazei de date a agenției, disponibilă pe site-ul web al acesteia ⇐ mijloace electronice.

Articolul ~~87~~

Notificări de export transmise părților și altor țări

1. În cazul substanțelor enumerate în anexa I partea 1 sau al ~~amestecurilor~~ ~~preparatelor~~ care conțin aceste substanțe într-o concentrație care ~~determină~~ ~~se~~ ~~determină~~ aplicarea obligațiilor de etichetare în conformitate cu Directiva 1999/45/CE ~~și, acolo unde este cazul, cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008~~ indiferent de prezența vreunei alte substanțe, se aplică alineatele (2)-(8).
2. În cazul în care un exportator urmează să exporte din Uniune Comunitate, spre una din părți sau altă țară, un produs chimic menționat la alineatul (1), pentru prima dată la data la care produsul chimic respectiv a început să facă obiectul prezentului regulament sau ulterior, exportatorul notifică acest lucru autorității naționale desemnate a statului membru în care este stabilit, cu cel puțin ~~20~~ ~~30~~ ~~de zile~~ ~~lucrătoare~~ înainte a datei la care este prevăzut să aibă loc exportul produsului chimic. Ulterior, exportatorul notifică autorității naționale desemnate primul export al unui produs chimic de acest tip în fiecare an calendaristic cu cel puțin ~~20~~ ~~15~~ ~~de zile~~ ~~lucrătoare~~ înainte a datei exportului. ~~Notificările~~ ~~respectă~~ cerințele din anexa II ~~și se pun la dispoziție prin intermediul bazei de date a agenției pe site-ul web al acesteia~~ .

Autoritatea națională desemnată verifică dacă informațiile sunt în conformitate cu anexa II și transmite ~~cu promptitudine~~ notificarea primită de la exportator ~~agenției~~ în termen de cinci zile lucrătoare ~~Comisiei~~.

⇒ Agenția ~~Comisia~~ ia măsurile necesare pentru a garanta ~~și, în numele Comisiei, transmite notificarea de către autoritatea națională desemnată a părții importatoare sau autoritatea competentă a altei țări și~~ ~~ia măsurile necesare pentru a garanta~~ primirea notificării ~~respective~~ cu cel puțin ~~10~~ ~~15~~ ~~zile~~ ~~lucrătoare~~ înainte a datei primului export prevăzut al produsului chimic, precum și înainte a primului export al acestuia pentru fiecare an calendaristic ulterior. Acest lucru este valabil indiferent de utilizarea prevăzută a produsului chimic în partea importatoare sau în altă țară importatoare.

⇒ Agenția înregistrează ~~fiecare~~ ~~fiecare~~ notificare de export ~~se înregistrează~~ ~~și~~ ~~îi~~ atribuie ~~un~~ ~~un~~ număr de referință de identificare ~~a exportului într-o bază~~ ~~sa~~ ~~de date~~ ~~a Comisiei~~ ~~și~~ Agenția ~~îi~~ ~~pune~~ de asemenea la dispoziția publicului și a autorităților naționale desemnate din statele membre, dacă este cazul, ~~în fiecare an calendaristic, dacă este cazul, o listă actualizată conținând produsele chimice în cauză, precum și părțile și alte țări importatoare,~~ ~~prin intermediul bazei de date pe site-ul său web~~ ~~este pusă la dispoziția publicului și se distribuie autorităților naționale desemnate din statele membre.~~

3. În cazul în care ~~agenția~~ ~~Comisia~~ nu primește de la partea importatoare sau de la altă țară importatoare o confirmare de primire a notificării primului export, realizată

după includerea produsului chimic în anexa I partea 1, în termen de ~~20~~ ~~30~~ de zile lucrătoare de la expedierea notificării, ~~Comisia~~ trimite, în numele Comisiei, o a doua notificare. ~~Agencia~~ ~~Comisia~~ depune, în numele Comisiei, eforturi rezonabile pentru a asigura primirea celei de a doua notificări de către autoritatea națională desemnată a părții importatoare sau autoritatea competentă a altei țări importatoare.

4. În cazul exporturilor care au loc după modificarea legislației Uniunii comunitare privind comercializarea, utilizarea sau etichetarea substanțelor respective și ori de câte ori se modifică compoziția amestecului ~~preparatului~~ respectiv, conducând la o schimbare în etichetarea acestui amestec ~~preparat~~, se transmite o nouă notificare, în conformitate cu alineatul (2). Noua notificare respectă dispozițiile anexei II și consemnează că este vorba de o revizuire a unei notificări anterioare.
5. În cazul în care exportul unui produs chimic are loc în contextul unei situații de urgență în care orice întârziere poate să pună în pericol sănătatea publicului sau mediul pe teritoriul părții sau al altei țări importatoare, autoritatea națională desemnată a statului membru exportator poate, la cererea justificată corespunzător a exportatorului sau a părții importatoare ori a altei țări, după consultarea Comisiei asistate de agenție, să acorde o derogare totală sau parțială de la dispozițiile menționate la alineatele (2), (3) și (4).
6. Fără a aduce atingere obligațiilor stabilite la articolul 19 alineatele (2) și (3), obligațiile stabilite la alineatele (2), (3) și (4) de la prezentul articol încetează odată cu îndeplinirea următoarelor condiții:
 - (a) produsul chimic a devenit produs care face obiectul procedurii PIC;
 - (b) țara importatoare, care este parte la convenție, a prezentat secretariatului un răspuns în conformitate cu articolul 10 alineatul (2) din convenție, indicând dacă este sau nu de acord cu importul produsului chimic;
 - (c) Secretariatul a informat Comisia cu privire la răspunsul respectiv, iar aceasta a transmis statelor membre și agenției informațiile respective.

Cu toate acestea, obligațiile stabilite la alineatele (2), (3) și (4) de la prezentul articol nu încetează ~~Primul paragraf nu se aplică~~ în cazul în care țara importatoare, care este parte la convenție, solicită, în mod explicit, părților exportatoare să continue notificarea exporturilor, de exemplu prin decizia de import a acesteia sau în alt mod.

Fără a aduce atingere obligațiilor stabilite la articolul 19 alineatele (2) și (3), obligațiile stabilite la alineatele (2), (3) și (4) de la prezentul articol încetează de asemenea atunci când sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) autoritatea națională desemnată a părții importatoare sau autoritatea competentă a altei țări importatoare a renunțat la obligația de notificare înaintea exportului produsului chimic;
- (b) Comisia a primit informații din partea secretariatului sau din partea autorității naționale desemnate a părții importatoare sau din partea autorității competente

a unei alte țări importatoare și a transmis informațiile statelor membre ⇒ și agenției, care ⇒ și le-a făcut disponibile ⇒ prin intermediul bazei de date pe site-ul său web ⇒ pe internet.

7. Comisia, autoritățile naționale desemnate pertinente ale statelor membre, ⇒ agenția ⇒ și exportatorii pun la dispoziția părților și altor țări importatoare, la cerere, informațiile suplimentare disponibile privind produsele chimice exportate.
8. Statele membre pot să instituie sisteme prin care să oblige exportatorii la plata unei taxe administrative pentru fiecare notificare de export și pentru fiecare solicitare de consimțământ explicit depusă, care să corespundă costurilor ☒ pe care le suportă pentru ☒ ~~acestora legate de~~ aplicarea procedurilor specificate la alineatele (2), ~~(3)~~ și (4) din prezentul articol și la articolul ~~1413~~ alineatele (3), (6) și (7).

↓ 689/2008 articolul 8
⇒ nou

Articolul ~~98~~

Notificări de export primite din partea părților și a altor țări

1. Notificările de export primite de ⇒ agenție ⇒ ~~Comisie~~ de la autoritățile naționale desemnate ale părților sau de la autoritățile competente ale altor țări, referitoare la exportul în Uniune Comunitate al unui produs chimic a cărui producție, utilizare, manipulare, consum, transport și/sau comercializare este interzisă sau sever restricționată, în conformitate cu legislația părții respective sau a altei țări, sunt puse la dispoziție ⇒ prin intermediul bazei de date a agenției pe site-ul web al acesteia ⇒ ~~prin mijloace electronice prin baza de date menținută de Comisie~~.

⇒ Agenția ⇒ ~~Comisia~~ confirmă ⇒ , în numele Comisiei, ⇒ primirea primei notificări de export recepționate, pentru fiecare produs chimic de la fiecare parte sau altă țară.

Autoritatea națională desemnată a statului membru în care se efectuează importul primește o copie a tuturor notificărilor primite ⇒ de agenție ⇒, împreună cu toate informațiile disponibile. Alte state membre au dreptul să primească copii la cerere.

2. În cazul în care ⇒ Comisia sau ⇒ autoritățile naționale desemnate ale statelor membre primesc o notificare de export, fie direct, fie indirect de la autoritățile naționale desemnate ale părților sau de la autoritățile competente ale altor țări, acestea transmit de îndată ⇒ agenției ⇒ ~~Comisiei~~ notificările respective, împreună cu toate informațiile disponibile.

↓ 689/2008 articolul 9 (adaptat)
⇒ nou

Articolul ~~109~~

Informații privind exportul și importul produselor chimice

1. Fiecare exportator:

- (a) al substanțelor enumerate în anexa I;
- (b) al ☒ amestecurilor ☒ preparatelor care conțin asemenea substanțe în concentrații care ☒ determină ☒ ar determina aplicarea obligațiilor de etichetare în conformitate cu Directiva 1999/45/CE ☒ și, acolo unde este cazul, cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 ☒ indiferent de prezența vreunei alte substanțe; sau
- (c) al articolelor care conțin substanțe enumerate în anexa I partea 2 sau 3, sub o formă nereacționată, sau ☒ amestecurile ☒ preparatele care conțin astfel de substanțe în concentrații care ☒ determină ☒ ar determina aplicarea obligațiilor de etichetare în conformitate cu Directiva 1999/45/CE ☒ și, acolo unde este cazul, cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 ☒ indiferent de prezența vreunei alte substanțe,

informează, în primul trimestru al fiecărui an, autoritatea națională desemnată a statului său membru referitor la cantitatea de produs chimic (sub formă de substanță sau de component al unor ☒ amestecuri ☒ preparate sau articole) livrat către fiecare parte sau altă țară în decursul anului precedent. Informațiile sunt transmise împreună cu o listă cu numele și adresele fiecărui importator către care au fost efectuate livrări în decursul aceleiași perioade. Aceste informații cuprind o listă separată a exporturilor efectuate în temeiul articolului ~~1413~~ alineatul (7).

Fiecare importator din cadrul Uniunii Comunități furnizează aceleași informații pentru cantitățile importate în Uniune Comunitate.

2. La solicitarea Comisiei sau a autorității naționale desemnate a statului său membru ☒ ori a agenției ☒, exportatorul sau importatorul furnizează toate informațiile suplimentare, referitoare la produsele chimice, care sunt necesare pentru aplicarea prezentului regulament.
3. Anual, fiecare stat membru transmite ☒ agenției ☒ ~~Comisiei~~ informații agregate în conformitate cu anexa III. ☒ Agenția ☒ ~~Comisia~~ rezumă informațiile respective la nivelul Uniunii comunitare și pune la dispoziția publicului ~~prin internet~~ informațiile neconfidențiale existente în ☒ baza ☒ sa ☒ de date ☒.

↓ 689/2008 articolul 10
☒ nou

Articolul ~~1140~~

Notificarea produselor chimice interzise sau sever restricționate în temeiul convenției

1. Comisia notifică în scris secretariatul cu privire la produsele chimice indicate pentru notificarea PIC.
2. În cazul în care alte produse chimice sunt indicate pentru notificarea PIC și sunt adăugate în anexa I partea 2, Comisia notifică secretariatul în această privință. Notificarea este transmisă de îndată ce este posibil după adoptarea actului normativ al Uniunii comunitare cu caracter definitiv prin care produsul chimic este interzis sau

sever restricționat, în termen de 90 de zile de la data la care actul normativ cu caracter definitiv trebuie să fie aplicat.

3. Notificarea cuprinde toate informațiile pertinente solicitate în anexa IV.
4. Pentru determinarea priorităților pentru notificări, Comisia verifică dacă produsul chimic este deja inclus în anexa I partea 3, măsura în care se pot respecta cerințele în materie de informare prevăzute în anexa IV, precum și gravitatea riscurilor prezentate de produsul chimic, în special pentru țările în curs de dezvoltare.

În cazul în care un produs chimic corespunde criteriilor pentru notificarea PIC, dar informațiile sunt insuficiente pentru a satisface condițiile prevăzute în anexa IV, exportatorii și/sau importatorii identificați furnizează, la solicitarea Comisiei, toate informațiile pertinente de care dispun, inclusiv cele provenite din alte programe naționale sau internaționale de controlare a produselor chimice, în termen de 60 de zile de la solicitare.

5. Comisia informează în scris secretariatul cu privire la modificarea actului normativ cu caracter definitiv notificat în conformitate cu alineatele (1) și (2), de îndată ce este posibil după adoptarea noului act normativ cu caracter definitiv și în termen de 60 de zile de la data la care noul act normativ cu caracter definitiv trebuie să fie aplicat.

Comisia furnizează toate informațiile pertinente care nu erau disponibile în momentul notificării inițiale, transmise în conformitate cu dispozițiile alineatului (1) sau respectiv (2).

6. La solicitarea oricărei părți sau a secretariatului, Comisia furnizează, în măsura în care este posibil, informații suplimentare privind produsul chimic sau actul normativ cu caracter definitiv.

La cerere, statele membre ⇨ și agenția ⇩ acordă Comisiei asistența necesară pentru culegerea informațiilor respective.

7. Comisia transmite imediat statelor membre ⇨ și agenției ⇩ informațiile pe care le primește de la secretariat, referitoare la produsele chimice notificate ca fiind interzise sau sever restricționate de alte părți.

Dacă este cazul, Comisia evaluează, în strânsă cooperare cu statele membre ⇨ și cu agenția ⇩, necesitatea de a propune măsuri la nivelul Uniunii comunitare pentru a preveni riscurile inacceptabile pentru sănătatea oamenilor sau pentru mediu în cadrul Uniunii Comunități.

8. În cazul în care un stat membru adoptă acte normative naționale cu caracter definitiv în conformitate cu legislația Uniunii comunitare aplicabilă în vederea interzicerii sau restricționării severe a unui produs chimic, statul membru furnizează Comisiei informațiile pertinente. Comisia pune informațiile respective la dispoziția statelor membre. În termen de patru săptămâni de la punerea la dispoziție a informațiilor în cauză, statele membre pot înainta Comisiei și statului membru care a transmis un act normativ național cu caracter definitiv, observații privind o posibilă notificare PIC, care să includă, în special, informații pertinente despre măsurile de reglementare naționale cu caracter definitiv aplicabile produsului chimic respectiv. După

examinarea observațiilor, statul membru care a furnizat actul normativ respectiv informează Comisia dacă aceasta din urmă trebuie:

- (a) să notifice secretariatul în conformitate cu prezentul articol; sau
- (b) să furnizeze informațiile secretariatului, în conformitate cu articolul ~~1244~~.

↓689/2008 articolul 11

Articolul ~~1244~~

Informații care trebuie transmise secretariatului referitoare la produsele chimice interzise sau sever restricționate care nu sunt indicate pentru notificarea PIC

În cazul în care un produs chimic figurează doar în lista din anexa I partea 1 sau în urma primirii unor informații de la un stat membru în sensul articolului ~~1140~~ alineatul (8) a doua liniuță, Comisia furnizează secretariatului informațiile privind actele normative cu caracter definitiv pertinente, astfel încât informațiile respective să poată fi distribuite altor părți la convenție, dacă este cazul.

↓689/2008 articolul 12
⇒nou

Articolul ~~132~~

Obligații referitoare la importul produselor chimice

1. Comisia transmite imediat statelor membre ⇒ și agenției ⇐ toate documentele ghid de decizie pe care le primește de la secretariat.

În conformitate cu procedura consultativă menționată la articolul ~~294~~ alineatul (2), Comisia ia o decizie de import, sub forma unui răspuns definitiv sau provizoriu în numele Comunității referitor la viitoarele importuri în Uniune ~~Comunitate~~ ale produsului chimic în cauză. De îndată ce este posibil, Comisia comunică secretariatului decizia, în termen de nouă luni de la data expedierii de către secretariat a documentului ghid de decizie.

În cazul în care un produs chimic este supus unor restricții suplimentare sau modificate în conformitate cu legislația Uniunii ~~comunitară~~, Comisia procedează la revizuirea deciziei de import în conformitate cu procedura consultativă menționată la articolul ~~294~~ alineatul (2) și transmite secretariatului decizia de import revizuită.

2. În cazul unui produs chimic interzis sau sever restricționat de către unul sau mai multe state membre, la solicitarea scrisă a statelor membre în cauză, Comisia ține seama de informațiile respective în decizia sa de import.
3. O decizie de import în sensul alineatului (1) face referire la categoria sau categoriile specificate pentru produsul chimic în documentul ghid de decizie.

4. La comunicarea către secretariat a deciziei de import, Comisia furnizează o descriere a măsurii legislative sau administrative pe care aceasta este întemeiată.
5. Fiecare autoritate națională desemnată din cadrul Uniunii Comunități pune la dispoziția persoanelor interesate, care intră sub jurisdicția sa, deciziile de import prevăzute la alineatul (1), în conformitate cu măsurile sale legislative sau administrative. ⇒ Agenția face disponibile public în baza sa de date deciziile de import prevăzute la alineatul (1). ⇐
6. Dacă este cazul, Comisia evaluează, în strânsă cooperare cu statele membre ⇒ și cu agenția ⇐, necesitatea de a propune măsuri la nivelul Uniunii comunitar pentru a preveni riscurile inacceptabile pentru sănătatea oamenilor și pentru mediu în cadrul Uniunii Comunități, ținând seama de informațiile din documentul ghid de decizie.

↓689/2008 articolul 13 (adaptat)
⇒nou

Articolul 14~~3~~

Obligațiile referitoare la exportul de produse chimice, altele decât cerințele de notificare a exportului

1. Comisia transmite imediat statelor membre ⇒ , agenției ⇐ și asociațiilor din industria europeană informațiile pe care le primește de la secretariat, fie sub formă de circulare, fie sub altă formă, referitoare la produsele chimice care fac obiectul procedurii PIC și deciziile părților importatoare privind condițiile de import referitoare la produsele chimice respective. De asemenea, Comisia transmite imediat statelor membre ⇒ și agenției ⇐ informații privind cazurile în care nu s-a trimis un răspuns în conformitate cu articolul 10 alineatul (2) din convenție. ⇒ Agenția ⇐ ~~Comisia~~ ⊗ atribuie fiecărei decizii de import un număr de referință de identificare și ⊗ păstrează în baza sa de date toate informațiile referitoare la deciziile de import, ~~cărora li se alocă un număr de referință de identificare a deciziei de import și~~ care se pun la dispoziția publicului pe ⊗ site-ul său web ⊗ ~~internet~~, și furnizează oricui informațiile respective, la cerere.
2. Pentru fiecare produs chimic înscris în anexa I, Comisia alocă un cod de clasificare în Nomenclatura combinată a Uniunii Comunități Europene. Codurile de clasificare respective se revizuiesc, dacă este necesar, având în vedere eventualele modificări făcute în nomenclatura sistemului armonizat al Organizației Mondiale a Vămirilor sau în Nomenclatura combinată a Uniunii Comunități Europene pentru produsele chimice în cauză.
3. Fiecare stat membru comunică celor interesați aflați sub jurisdicția sa răspunsurile transmise de Comisie în conformitate cu alineatul (1).
4. Exportatorii se conformează deciziilor care figurează în fiecare răspuns referitor la import în termen de șase luni de la data la care secretariatul a informat pentru prima dată Comisia cu privire la răspunsul respectiv în conformitate cu alineatul (1).
5. Comisia ⇒ , asistată de agenție, ⇐ și statele membre oferă consultanță și asistență părților importatoare, la cerere și dacă este cazul, pentru ca acestea să poată obține

informații suplimentare ☒ necesare la elaborarea ☒ ~~care să le ajute să elaboreze~~ unui răspuns către secretariat referitor la importul unui anumit produs chimic.

6. Substanțele enumerate în anexa I partea 2 și partea 3 sau ☒ amestecurile ☒ ~~preparatele~~ care conțin asemenea substanțe în concentrații care ☐ determină ☐ ~~se~~ ~~determină~~ aplicarea obligațiilor de etichetare în conformitate cu Directiva 1999/45/CE ☐ și, acolo unde este cazul, cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 ☐ indiferent de prezența vreunei alte substanțe nu sunt exportate, cu excepția cazului în care este îndeplinită una dintre următoarele condiții:

- (a) exportatorul a cerut și a primit un consimțământ explicit în vederea importului, prin intermediul autorității sale naționale desemnate, în consultare cu Comisia ☐ , asistată de agenție, ☐ și cu autoritatea națională desemnată a părții importatoare sau cu o autoritate competentă a unei alte țări importatoare;
- (b) pentru produsele chimice prezentate în anexa I partea 3, ultima circulară emisă de secretariat în temeiul alineatului (1) indică faptul că partea importatoare și-a dat consimțământul pentru import.

În cazul produselor chimice menționate în anexa I partea 2, care urmează să fie exportate către țările OCDE, autoritatea națională desemnată a exportatorului poate decide, ☐ la cererea exportatorului, ☐ în consultare cu Comisia și pentru fiecare caz în parte, că nu este necesar niciun consimțământ explicit în cazul în care produsul chimic, la momentul importului în respectiva țară OCDE, este certificat, înregistrat sau autorizat în această țară.

Atunci când consimțământul explicit a fost cerut în conformitate cu litera (a), în cazul în care ☐ agenția ☐ ~~Comisia sau autoritatea națională desemnată a exportatorului~~ nu a primit un răspuns în termen de 30 de zile, ☐ agenția ☐ ~~Comisia~~ trimite ☐ , în numele Comisiei, ☐ o notă de atenționare, ☐ cu excepția cazului în care Comisia sau autoritatea națională desemnată a primit un răspuns și l-a transmis agenției ☐. În eventualitatea în care nu primește un răspuns în termen de alte 30 de zile, ☐ agenția ☐ ~~Comisia~~ poate trimite, dacă este cazul, alte note de atenționare.

7. În cazul produselor chimice menționate în anexa I părțile 2 și 3, autoritatea națională desemnată a exportatorului poate decide, în consultare cu Comisia ☐ asistată de agenție ☐ și pentru fiecare caz în parte, că exportul poate avea loc în cazul în care, în ciuda tuturor eforturilor rezonabile, nu s-a primit niciun răspuns la o cerere de consimțământ explicit depusă în conformitate cu alineatul (6) litera (a), în termen de 60 de zile și în cazul în care există dovezi, provenind din surse oficiale din cadrul părții importatoare sau al altei țări importatoare, care atestă că produsul chimic a fost înregistrat, autorizat sau a făcut obiectul unei licențe ☐ ori că, în ultimii cinci ani, a fost utilizat sau importat în partea importatoare sau în altă țară importatoare și nu s-a adoptat niciun act normativ prin care să se interzică folosirea sa. ☐

Când adoptă decizii privind exportul produselor chimice menționate în anexa I partea 3, autoritatea națională desemnată, în consultare cu Comisia ☐ asistată de agenție ☐, ține seama de impactul posibil al utilizării produsului chimic asupra sănătății umane sau asupra mediului în țara-parte importatoare sau într-o altă țară importatoare.

8. Comisia, cu consultarea statelor membre implicate, revizuieste periodic valabilitatea fiecărui consimțământ explicit obținut în conformitate cu alineatul (6) litera (a) sau a fiecărei derogări acordate în conformitate cu alineatul (7), după cum urmează:
- (a) pentru fiecare consimțământ explicit obținut în conformitate cu alineatul (6) litera (a), este necesar un nou consimțământ explicit înainte de sfârșitul celui de-al treilea an calendaristic care urmează anului în care consimțământul a fost obținut, cu excepția unor dispoziții contrare prevăzute de consimțământul respectiv;
 - (b) cu excepția cazului în care s-a primit între timp un răspuns la solicitare, fiecare derogare acordată în conformitate cu alineatul (7) este valabilă pentru o perioadă de cel mult 12 luni, la expirarea căreia este necesară solicitarea unui consimțământ explicit.

În cazurile menționate la litera (a) din prezentul alineat, exporturile pot, totuși, continua și după expirarea termenului aplicabil, în așteptarea unui răspuns la o nouă cerere de consimțământ explicit, pe o perioadă suplimentară de 12 luni.

~~Toate noile cereri sunt transmise prin Comisie.~~

9. ~~⇒ Agenția ⇨~~ Comisia înregistrează în baza sa de date toate cererile pentru un consimțământ explicit, răspunsurile obținute și derogările acordate. Fiecărui consimțământ explicit obținut și fiecărei derogări acordate i se atribuie un număr de referință de identificare ~~a consimțământului explicit~~ și este inclus în listă cu toate informațiile pertinente privind eventualele condiții asociate, ~~☒~~ precum ~~☒~~ datele de valabilitate ~~etc.~~ Informațiile care nu sunt confidențiale sunt publicate ~~⇒ în baza de date a agenției ⇨ pe internet.~~
10. Niciun produs chimic nu se exportă în cele șase luni care preced data de expirare, dacă această dată există sau poate fi dedusă din data de fabricație, cu excepția cazului în care proprietățile intrinseci ale produsului chimic fac acest lucru imposibil. În cazul pesticidelor, exportatorii garantează în special că dimensiunea și ambalajul recipientelor sunt optimizate pentru a elimina în măsura posibilului riscul de a crea stocuri perimate.
11. La exportul de pesticide, exportatorii garantează că eticheta conține informații specifice referitoare la condițiile de depozitare și stabilitatea la depozitare în condițiile climatice ale părții sau altei țări importatoare. În afară de aceasta, exportatorii garantează că pesticidele exportate sunt în conformitate cu normele de puritate stabilite în legislația Uniunii comunitare.

↓ 689/2008 articolul 14 (adaptat)
⇒ nou

Articolul 154

Exportul anumitor produse chimice și articole ce conțin produse chimice

1. Articolele ~~care conțin substanțele enumerate în anexa I părțile 2 sau 3, sub o formă nereacționată, sau preparatele care conțin astfel de substanțe în concentrații care ar~~

~~determina aplicarea obligațiilor de etichetare în conformitate cu Directiva 1999/45/CE indiferent de prezența vreunei alte substanțe~~ fac obiectul procedurii de notificare de export prevăzute la articolul ~~87~~ dacă conțin unul dintre următoarele elemente: ☒

☒ a) substanțele enumerate în anexa I părțile 2 sau 3, sub o formă nereacționată; ☒

☒ b) amestecurile care conțin astfel de substanțe în concentrații care ☒
⇒ determină ☒ aplicarea obligațiilor de etichetare în conformitate cu Directiva 1999/45/CE ☒ ⇒ și, acolo unde este cazul, cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 ☒ indiferent de prezența vreunei alte substanțe. ☒

2. Produsele chimice și articolele a căror utilizare este interzisă în cadrul Uniunii Comunității în vederea protejării sănătății oamenilor sau a mediului, enumerate în anexa V, nu se exportă.

↓ 689/2008 articolul 15

⇒ nou

Articolul 165

Informații privind circulația de tranzit

1. Părțile la convenție care solicită informații privind circulația de tranzit a produselor chimice care fac obiectul procedurii PIC, împreună cu informațiile solicitate de fiecare parte la convenție prin intermediul secretariatului, sunt enumerate în lista din anexa VI.
2. În cazul în care un produs chimic inclus în anexa I partea 3 este transportat pe teritoriul unei părți la convenție incluse în anexa VI, exportatorul prezintă, în măsura în care este posibil, autorității naționale desemnate din statul membru în care este stabilit informațiile solicitate de partea la convenție în conformitate cu anexa VI cu cel mult 30 de zile înaintea datei la care are loc prima mișcare de tranzit și de 8 zile înaintea fiecărei mișcări de tranzit ulterioare.
3. Autoritatea națională desemnată a statului membru înaintează Comisiei ⇒ și agenției, în copie, ⇐ informațiile primite de la exportator în temeiul alineatului (2), împreună cu toate informațiile suplimentare disponibile.
4. Comisia transmite informațiile primite în temeiul alineatului (3) autorităților naționale desemnate ale părților la convenție care le-au solicitat, împreună cu toate informațiile suplimentare disponibile, cu cel mult 15 zile înainte de data primei mișcări de tranzit și înaintea oricărei mișcări de tranzit ulterioare.

↓689/2008 articolul 16 (adaptat)
⇒nou

Articolul 17~~6~~
Informații ce însoțesc produsele chimice exportate

1. Produsele chimice prevăzute pentru export fac obiectul măsurilor privind ambalarea și etichetarea stabilite prin sau în conformitate cu ~~Directiva 67/548/CEE~~, Directiva 1999/45/CE, Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, ~~Directiva 91/414/CEE și~~ Directiva 98/8/CE ⇒ și, acolo unde este cazul, cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008, ⇐ sau orice altă legislație ☒ pertinentă ☒ a Uniunii ~~comunitare~~ specifică.

↓nou

Prin derogare de la articolul 1 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008, produsele chimice care sunt destinate exportării și fac obiectul supravegherii vamale, nesupuse niciunui tratament sau niciunei prelucrări și aflate într-un depozit temporar sau într-o zonă liberă ori într-un antrepozit liber în vederea reexportării fac obiectul măsurilor privind ambalarea și etichetarea stabilite prin sau în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1272/2008.

↓689/2008 articolul 16 (adaptat)

- Primele~~le~~ ☒ două ☒ paragrafe ☒ de la prezentul alineat ☒ nu aduce atingere dispozițiilor specifice ale părții sau ale altei țări importatoare, luând în considerare standardele internaționale pertinente.
2. Dacă este cazul, se indică pe etichetă data expirării și data de fabricație a produselor chimice menționate la alineatul (1) sau incluse în anexa I și, dacă este necesar, se precizează data expirării pentru diverse zone climatice.
 3. La exportul produselor chimice menționate la alineatul (1), acestea sunt însoțite de o fișă tehnică de securitate, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 ~~al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) și de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice³³~~. Exportatorul trimite fiecărui importator această fișă tehnică de securitate.
 4. Informațiile privind eticheta și fișa tehnică de securitate sunt oferite, în măsura posibilului, în limbile oficiale sau în una sau mai multe din limbile principale ale țării de destinație sau ale spațiului pentru care este prevăzută utilizarea.

³³

~~JO L 396, 30.12.2006, p. 1. Versiune corectată în JO L 136, 29.5.2007, p. 3. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1354/2007 al Consiliului (JO L 304, 22.11.2007, p. 1).~~

↓689/2008 articolul 17 (adaptat)
⇒nou

Articolul 18~~7~~

Obligațiile autorităților statelor membre ~~și ale exportatorilor~~ cu privire la controlul importurilor și exporturilor

1. Fiecare stat membru desemnează autoritățile, cum ar fi autoritățile vamale, care au responsabilitatea de a controla importul și exportul produselor chimice enumerate în anexa I, cu excepția cazului în care a făcut deja acest lucru înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament.

Comisia, ~~și~~ statele membre ⇒ și agenția ⇐ acționează în mod focalizat și coordonat pentru a controla respectarea prezentului regulament de către exportatori.

↓nou

2. Forumul pentru schimbul de informații privind aplicarea, instituit prin Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, este utilizat pentru a coordona activitățile autorităților statelor membre responsabile cu aplicarea prezentului regulament.

↓689/2008 articolul 17

3. Fiecare stat membru include, în rapoartele sale periodice privind funcționarea procedurilor în sensul articolului ~~2221~~ alineatul (1), detalii referitoare la activitățile autorităților sale în această privință.

↓689/2008 articolul 17 (adaptat)
⇒nou

⇐ Articolul 19

Obligații ale exportatorilor referitoare la controlul importurilor și al exporturilor ⇐

1. Exportatorii ⇒ produselor chimice care fac obiectul obligațiilor stabilite la articolul 8 alineatele (2) și (4) ⇐ furnizează ☒ numerele de referință de identificare aplicabile ☒ în declarația de export (în căsuța 44 a documentului administrativ unic sau în rubrica aferentă din care prezintă declarația lor de export electronică), în conformitate cu articolul 161 alineatul (5) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului ~~din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar~~³⁴ ~~numerele de referință de identificare aplicabile prevăzute la articolul 7 alineatul (2) sau la articolul 13 alineatul (1) sau alineatul (9) din prezentul regulament, după caz, care confirmă faptul că obligațiile la care se referă numerele respective au fost satisfăcute.~~

³⁴ ~~JO L 302, 19.10.1992, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 (JO L 363, 20.12.2006, p. 1).~~

↓nou

2. Exportatorii de produse chimice scutiți, prin dispozițiile de la articolul 8 alineatele (5) și (6), de obligațiile stabilite la alineatele (2) și (4) de la articolul respectiv trebuie să obțină un număr de referință de identificare utilizând baza de date disponibilă pe site-ul web al agenției și să înscrie numărul de referință de identificare în declarația lor de export.
 3. Dacă nu este necesară nicio declarație de export, toți exportatorii trebuie să înscrie numărul de referință de identificare în declarația sumară depusă la biroul vamal de ieșire.
 4. În cazul în care agenția solicită acest lucru, exportatorii folosesc baza de date a agenției pentru transmiterea informațiilor necesare în vederea îndeplinirii obligațiilor care le revin în temeiul prezentului regulament.
-

↓689/2008 articolul 19

⇒nou

Articolul ~~2049~~
Schimbul de informații

1. Comisia ⇒ , asistată de agenție, ⇐ și statele membre facilitează, după caz, furnizarea de informații științifice, tehnice, economice și juridice referitoare la produsele chimice care fac obiectul prezentului regulament, inclusiv informațiile toxicologice, ecotoxicologice și de securitate.

Comisia, dacă este necesar cu sprijinul statelor membre ⇒ și al agenției ⇐, garantează, dacă este cazul:
 - (a) furnizarea de informații publice privind actele normative pertinente pentru obiectivele convenției; și
 - (b) furnizarea de informații părților și altor țări, direct sau prin intermediul secretariatului, referitoare la acele măsuri care restricționează considerabil una sau mai multe utilizări ale unui produs chimic.
2. Comisia, ~~și~~ statele membre ⇒ și agenția ⇐ protejează informațiile confidențiale primite de la o parte sau altă țară, în baza unui acord reciproc.
3. Cu referire la transmiterea informațiilor în temeiul prezentului regulament, fără a se aduce atingere Directivei 2003/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului³⁵ ~~din 28 ianuarie 2003 privind liberul acces la informațiile de mediu~~, cel puțin cele ce urmează nu sunt considerate confidențiale:
 - (a) informațiile specificate în anexa II și anexa IV;

³⁵

JO L 41, 14.2.2003, p. 26.

- (b) informațiile conținute de fișele tehnice de securitate menționate la articolul 176 alineatul (3);
- (c) data expirării unui produs chimic;
- (d) data de fabricație a unui produs chimic;
- (e) informațiile privind măsurile de precauție, inclusiv categoria de risc, natura riscului și recomandările de securitate pertinente;
- (f) rezumatul rezultatelor testelor toxicologice și ecotoxicologice;
- (g) informații privind manipularea ambalajului după îndepărtarea produselor chimice.

⇒ Agenția ⇐ ~~Comisia~~ realizează în mod regulat o sinteză a informațiilor comunicate, bazată pe contribuțiile statelor membre ⇒ și ale Comisiei ⇐.

↓ 689/2008 articolul 20 (adaptat)
⇒ nou

Articolul ~~21~~20 *Asistența tehnică*

Comisia ~~și~~ autoritățile naționale desemnate ale statelor membre ⇒ și agenția ⇐ cooperează, ținând seama, în special, de necesitățile țărilor în curs de dezvoltare și ale țărilor cu economii în tranziție, pentru promovarea acordării de asistență tehnică, inclusiv de formare profesională, pentru dezvoltarea infrastructurii, a capacității și expertizei necesare pentru administrarea corespunzătoare a produselor chimice pe toată durata ciclurilor lor de viață.

În special, pentru a permite țărilor menționate să pună în aplicare convenția, acordarea de asistență tehnică este promovată prin furnizarea de informații tehnice privind produsele chimice, prin promovarea schimburilor de experți, prin acordarea de sprijin pentru constituirea sau menținerea autorităților naționale desemnate și prin furnizarea de expertiză tehnică specializată pentru identificarea formulărilor de pesticide ce prezintă risc și pentru elaborarea notificărilor către secretariat.

Comisia și statele membre participă activ la ⇒ activități internaționale de consolidare a capacităților în materie de gestionare a produselor chimice ⇐ ~~rețeaua de informații privind consolidarea competențelor înființată de Forumul interguvernamental privind siguranța chimică~~, prin furnizarea de informații privind proiectele pe care le susțin sau finanțează pentru îmbunătățirea administrării produselor chimice în țările în curs de dezvoltare și în țările cu economii în tranziție.

De asemenea, Comisia și statele membre au în vedere asistarea organizațiilor neguvernamentale.

Articolul ~~22~~²¹
Monitorizarea și raportarea

1. Statele membre ⇒ și agenția ⇐ furnizează periodic Comisiei informații privind funcționarea procedurilor prevăzute în prezentul regulament, inclusiv controalele vamale, încălcarea acestor proceduri, sancțiunile și măsurile reparatorii, ⇒ după caz ⇐.
2. Comisia redactează un raport periodic privind îndeplinirea funcțiilor care îi revin în conformitate cu prezentul regulament și îl include într-un raport de sinteză care reunește informațiile prezentate de statele membre ⇒ și de agenție ⇐ în conformitate cu alineatul (1). Un rezumat al raportului, care se publică pe internet, este înaintat Parlamentului European și Consiliului.
3. În ceea ce privește informațiile furnizate în conformitate cu alineatele (1) și (2), statele membre ⇒ , agenția ⇐ și Comisia respectă obligațiile care le revin privind protecția confidențialității datelor și dreptul de proprietate.

Articolul ~~23~~²²
Actualizarea anexelor

1. Comisia revizuieste lista de produse chimice din anexa I cel puțin o dată pe an, în funcție de evoluția legislației Uniunii ~~comunitare~~ și a convenției.
2. Pentru a stabili dacă un act normativ cu caracter definitiv al legislației Uniunii ~~comunitare~~ constituie o interdicție sau o restricție severă, se evaluează efectul acestuia la nivelul subcategoriilor din categoriile „pesticide” și „produse chimice industriale”. În cazul în care actul normativ cu caracter definitiv interzice sau restricționează sever un produs chimic din oricare din subcategorii, acesta este inclus în anexa I partea 1.

Pentru a stabili dacă un act normativ cu caracter definitiv al legislației Uniunii ~~comunitare~~ constituie o interdicție sau o restricție severă, astfel încât produsul chimic în cauză să corespundă criteriilor pentru notificarea PIC în conformitate cu articolul ~~1140~~, se evaluează efectul actului respectiv la nivelul categoriilor „pesticide” și „produse chimice industriale”. În cazul în care actul normativ cu caracter definitiv interzice sau restricționează sever un produs chimic din oricare din categorii, acesta este de asemenea inclus în anexa I partea 2.
3. Decizia cu privire la înscrierea produselor chimice în anexa I sau modificarea acestei înscrieri, dacă este cazul, se adoptă în cel mai scurt timp.

4. ⇒ Comisia poate, în scopul adaptării prezentului regulament la progresul tehnic, să adopte, prin intermediul unor acte delegate în conformitate cu articolul 26, următoarele măsuri: ~~↳ Următoarele măsuri, destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentului regulament, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 24 alineatul (3).~~
- (a) ☒ includerea ~~☒ măsuri de includere~~ a unui produs chimic în partea 1 sau 2 din anexa I în temeiul alineatului (2), ca urmare a unor acte normative cu caracter definitiv adoptate la nivelul Uniunii ~~comunitar~~ ☒ și a modificărilor aduse anexei I, inclusiv modificări aduse rubricilor existente ~~☒~~ ;
 - (b) ☒ includerea ~~☒ măsuri de includere~~ în partea 1 din anexa V a unui produs chimic care se află sub incidența Regulamentului (CE) nr. 850/2004 al Parlamentului European și al Consiliului³⁶;
 - ~~(c) alte măsuri de modificare a anexei I, inclusiv modificări ale înregistrărilor existente;~~
 - ~~(cd)~~ ☒ includerea ~~☒ măsuri pentru a include~~ unui produs chimic care face deja obiectul unei interdicții la export în cadrul Uniunii ~~Comunității~~ în partea 2 din anexa V;
 - ~~(df)~~ ☒ modificări ale ~~☒ măsuri de modificare a~~ rubricilor existente din anexa V~~;~~
 - (e) ☒ modificări ale ~~☒ măsuri de modificare a~~ anexelor II, III, IV și VI~~;~~

↓ 689/2008 articolul 23

~~Articolul 23~~

Note tehnice orientative

~~Comisia, în conformitate cu procedura consultativă menționată la articolul 24 alineatul (2), elaborează note tehnice orientative pentru a ușura aplicarea cotidiană a prezentului regulament.~~

~~Notele tehnice respective se publică în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, seria C.~~

↓ nou

~~Articolul 24~~

Bugetul agenției

1. În sensul prezentului regulament, veniturile agenției constau în:

- (a) o subvenție din partea Uniunii, înregistrată în bugetul general al Uniunii (secțiunea Comisiei);

³⁶

JO L 158, 30.4.2004, p. 7.

(b) orice contribuție voluntară din partea statelor membre.

2. Veniturile și cheltuielile cu activitățile prevăzute de prezentul regulament, precum și cele aferente unor activități prevăzute de alte regulamente se tratează separat, în secțiuni diferite ale bugetului agenției.

Veniturile agenției, menționate la alineatul (1), se utilizează pentru îndeplinirea sarcinilor care îi revin acesteia în temeiul prezentului regulament.

3. În termen de cinci zile de la data menționată la articolul 33 al doilea paragraf, Comisia analizează caracterul adecvat al perceperii unei taxe de către agenție pentru serviciile prestate pentru exportatori și, dacă este necesar, înaintează o propunere pertinentă.

↓nou

Articolul 25

Formatele și softurile pentru transmiterea de informații către agenție

Agenția indică formatele și pachetele de softuri și le pune la dispoziție cu titlu gratuit pe site-ul său web pentru orice transmitere de informații către agenție. Statele membre și alte părți care intră sub incidența prezentului regulament utilizează formatele și pachetele respective atunci când transmit informații agenției în temeiul prezentului regulament.

↓nou

Articolul 26

Exercitarea competențelor delegate

1. Competențele de adoptare a actelor delegate menționate la articolul 23 alineatul (4) sunt conferite Comisiei pentru o perioadă nedefinită de timp.
2. De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia notifică simultan acest lucru Parlamentului European și Consiliului.
3. Comisiei îi sunt conferite competențele de a adopta acte delegate sub rezerva condițiilor stabilite la articolele 27 și 28.

↓nou

Articolul 26

Revocarea competențelor delegate

1. Delegarea competențelor menționate la articolul 23 alineatul (4) poate fi revocată în orice moment de Parlamentul European sau de Consiliu.
2. Instituția care a inițiat o procedură internă pentru a decide dacă să revoce delegarea de competențe depune toate eforturile pentru a informa cealaltă instituție și Comisia,

într-un termen rezonabil înainte de luarea deciziei finale, indicând competențele delegate care vor face obiectul revocării și eventualele motive ale acesteia.

3. Prin decizia de revocare încetează delegarea de competențe indicată în decizia respectivă. Decizia produce efecte imediat sau la o dată ulterioară pe care o menționează. Decizia nu afectează valabilitatea actelor delegate aflate deja în vigoare. Decizia se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

↓nou

Articolul 28 *Obiecții la actele delegate*

1. Parlamentul European și Consiliul pot prezenta obiecții față de actele delegate în termen de două luni de la data notificării. La inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului, această perioadă se prelungește cu o lună.
2. Dacă, după expirarea perioadei respective, nici Parlamentul European, nici Consiliul nu au prezentat obiecții față de actul delegat, acesta se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și intră în vigoare la data menționată în respectivul act.

Actul delegat poate fi publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și poate intra în vigoare înainte de expirarea perioadei respective dacă atât Parlamentul European, cât și Consiliul au informat Comisia în legătură cu intenția lor de a nu prezenta obiecții.

3. Dacă Parlamentul European sau Consiliul prezintă obiecții față de un act delegat, acesta nu intră în vigoare. Instituția care prezintă obiecții precizează motivele acestor obiecții față de actul delegat.

↓689/2008 articolul 24 (adaptat)

⇒nou

Articolul ~~29~~ *Comitetul*

1. Comisia este asistată de comitetul înființat prin articolul 133 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006. ⇒ Comitetul respectiv este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011. ⇐
2. Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 3 și 7 ⇒ din Regulamentul (UE) nr. 182/2011 ⇐ ~~din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8 din respectiva decizie.~~
3. ~~Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5a alineatele (1) și (4) și articolul 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8 din respectiva decizie.~~

↓ nou

Articolul 30

Modificări ale anexelor în temeiul Regulamentului (CE) nr. 689/2008

Comisia asigură, prin intermediul unor acte delegate în conformitate cu articolul 26, că toate modificările aduse anexelor la Regulamentul (CE) nr. 689/2008 adoptate înainte de 1 aprilie 2013 sunt incluse în prezentul regulament până la 31 martie 2013.

↓ 689/2008 articolul 18 (adaptat)

Articolul ~~31~~¹⁸

Sanțiuni

Statele membre stabilesc ☒ normele privind ☒ sancțiunile care se aplică la încălcarea dispozițiilor prezentului regulament și iau toate măsurile necesare pentru a asigura aplicarea corectă a dispozițiilor menționate. Sancțiunile ☒ prevăzute trebuie ☒ ~~sunt~~ ☒ să fie ☒ efective, proporționale și cu efect de descurajare. Dacă nu au făcut deja acest lucru înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament, statele membre notifică ☒ aceste dispoziții ☒ ~~aceste măsuri~~ Comisiei până la 1 august 2009. *[JO: a se introduce data: 1 an de la data publicării]* ☒ cel târziu și ☒ ~~Statele membre~~ notifică, ~~de asemenea,~~ ☒ fără întârziere ☒ Comisiei orice ☒ modificare ulterioară care le privește ☒ ~~modificări ulterioare, cât mai~~ ~~curând posibil după adoptarea acestora.~~

Statele membre pun la dispoziție, la cerere, toate informațiile referitoare la sancțiuni.

↓ 689/2008 articolul 25 (adaptat)

⇒ nou

Articolul ~~32~~²⁵

⇒ Abrogare ⇐ ~~Trimiterile la Regulamentul (CE) nr. 304/2003~~

⇒ Regulamentul (CE) nr. 689/2008 se abrogă cu efect de la 31 martie 2013. ⇐

Trimiterile la Regulamentul (CE) nr. ☒ 689/2008 ☒ ~~304/2003~~ se ~~interpretează~~ înțeleg ca trimiteri la prezentul regulament ⇒ și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din apendicele 1 ⇐.

↓ 689/2008 articolul 26 (adaptat)

⇒ nou

Articolul ~~33~~²⁶

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ⇒ a douăzecea ⇐ ~~ziua următoare~~ ☒ de la ☒ data ~~ei~~ publicării ~~sale~~ în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

~~Cu toate acestea, articolul 17 alineatul (2) se aplică de la 1 noiembrie 2008.~~

⇒Prezentul regulament se aplică de la 1 aprilie 2013. ⇐

~~Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.~~

☒Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre. ☒

Adoptat la [...],

Pentru Parlamentul European
Președintele

Pentru Consiliu
Președintele

-
- ↓689/2008 anexa I (adaptat)
→₁ 15/2010 art. 1 și anexa 1(a)
→₂ 196/2010 art. 1 și anexa 1(a)
→₃ 196/2010 art. 1 și anexa 1(b)
→₄ 15/2010 art. 1 și anexa 1(b)
→₅ 15/2010 art. 1 și anexa 2(a)
→₆ 196/2010 art. 1 și anexa 2(b)
→₇ 196/2010 art. 1 și anexa 2(a)
→₈ 15/2010 art. 1 și anexa 2(b)
→₉ 196/2010 art. 1 și anexa 3

ANEXA I

LISTA PRODUSELOR CHIMICE

(menționate la articolul 7~~6~~)

PARTEA 1

Lista produselor chimice care fac obiectul procedurii de notificare la export

(menționate la articolul 8~~7~~)

Trebuie menționat că, în cazul în care produsele chimice enumerate în această parte a anexei fac obiectul procedurii PIC, nu se aplică obligațiile de notificare de export menționate la articolul ~~87~~ alineatele (2), (3) și (4), cu condiția îndeplinirii condițiilor menționate la ~~☒~~ articolul 8 alineatul (6) ~~☒~~ literele (b) și (c) ~~articolul 7 alineatul (6)~~. Aceste produse chimice, identificate prin simbolul „#” în lista de mai jos, sunt enumerate din nou în partea 3 a anexei pentru ușurarea consultării.

De asemenea, mai trebuie menționat că, în cazul în care produsele chimice enumerate în prezenta anexă sunt indicate pentru notificarea PIC datorită naturii actului normativ al Uniunii comunitar cu caracter definitiv, produsele chimice respective sunt enumerate și în partea 2 a prezentei anexe. Aceste produse chimice sunt identificate în lista de mai jos prin simbolul „+”.

Produs chimic	Nr. CAS	Cod Einecs	Cod NC	Subcategorie (*)	Restricții la utilizare (**)	Țări în cazul cărora notificarea nu este necesară
1,1,1-Triclorețan	71-55-6	200-756-3	29031910	i(2)	b	
1,2-Dibrometan (Dibrom etilenă) #	106-93-4	203-444-5	29033100	p(1)-p(2)	b-b	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
1,2-Diclorețan (Diclor etilenă) #	107-06-2	203-458-1	29031500	p(1)-p(2)	b-b	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
				i(2)	b	
1,3-diclorpropenă (CIS) [(1Z)-1,3-diclor-1-propenă]	10061-01-5	233-195-8	29032900	p(1)-p(2)	b-b	
→ ₁ 1,3-diclorpropenă ³⁷ ←	→ ₁ 542-75-6 ←	→ ₁ 208-826-5 ←	→ ₁ 29032900 ←	→ ₁ p(1) ←	→ ₁ b ←	
2-aminobutan	13952-84-6	237-732-7	29211980	p(1)-p(2)	b-b	
2-Naftilamină (naftalen-2-amină) și sărurile sale +	91-59-8, 553-00-4, 612-52-2 și altele	202-080-4, 209-030-0, 210-313-6 și altele	29214500	i(1)	b	
				i(2)	b	
→ ₂ Acid 2-naftiloxiacetic ←	→ ₂ 120-23-0 ←	→ ₂ 204-380-0 ←	→ ₂ 29189990 ←	→ ₂ p(1) ←	→ ₂ b ←	
2,4,5-T și sărurile și esterii săi #	93-76-5 și altele	202-273-3 și altele	29189100	p(1)-p(2)	b-b	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/

³⁷

Această intrare nu afectează intrarea existentă pentru cis-1,3-diclorpropenă (Nr. CAS 10061-01-5).

4-Aminodifenil (difenil-4-amină) și sărurile sale +	92-67-1, 2113-61-3 și altele	202-177-1 și altele	29214980	i(1)	b	
				i(2)	b	
4-Nitrodifenil +	92-93-3	202-204-7	29042000	i(1)	b	
				i(2)	b	
Acefat +	30560-19-1	250-241-2	29309085	p(1)-p(2)	b-b	
Acifluorfen	50594-66-6	256-634-5	29163900	p(1)-p(2)	b-b	
Alaclor +	15972-60-8	240-110-8	29242995	p(1)	b	
Aldicarb +	116-06-3	204-123-2	29309085	p(1)-p(2)	sr-b	
Ametrin	834-12-8	212-634-7	29336980	p(1)-p(2)	b-b	
➔ ₃ Amitraz + ⬅	➔ ₃ 33089- 61-1 ⬅	➔ ₃ 251- 375-4 ⬅	➔ ₃ 29252 900 ⬅	➔ ₃ p(1)- p(2) ⬅	➔ ₃ b-b ⬅	
➔ ₂ Antrachinonă ⬅	➔ ₂ 84-65- 1 ⬅	➔ ₂ 201- 549-0 ⬅	➔ ₂ 29146 100 ⬅	➔ ₂ p(1)- p(2) ⬅	➔ ₂ b-b ⬅	
Compuși ai arsenului				p(2)	sr	
Fibre de azbest +:	1332-21-4 și altele					A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Crocidolit #	12001-28-4		25241000	i	b	
Amosit #	12172-73-5		25249000	i	b	
Antofillit #	77536-67-5		25249000	i	b	

Actinolit #	77536-66-4		25249000	i	b	
Tremolit #	77536-68-6		25249000	i	b	
Crisotil +	12001-29-5 sau 132207-32-0		25249000	i	b	
→ ₃ Atrazin + ←	→ ₃ 1912-24-9 ←	→ ₃ 217-617-8 ←	→ ₃ 29336910 ←	→ ₃ p(1) ←	→ ₃ b ←	
Etilazinfos	2642-71-9	220-147-6	29339990	p(1)-p(2)	b-b	
Metilazinfos	86-50-0	201-676-1	29339990	p(1)	b	
→ ₁ Benfuracarb ←	→ ₁ 82560-54-1 ←		→ ₁ 29329900 ←	→ ₁ p(1) ←	→ ₁ b ←	
Bensultap	17606-31-4		29309085	p(1)-p(2)	b-b	
Benzen ⁽¹⁾	71-43-2	200-753-7	29022000	i(2)	sr	
Benzidină și sărurile sale + Derivați de benzidină +	92-87-5, 36341-27-2 și altele	202-199-1, 252-984-8 și altele	29215990	i(1)-i(2) i(2)	sr-b b	
	—	—				
Binapacril #	485-31-4	207-612-9	29161950	p(1)-p(2) i(2)	b-b b	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
→ ₂ Butralin ←	→ ₂ 33629-47-9 ←	→ ₂ 251-607-4 ←	→ ₂ 29214900 ←	→ ₂ p(1) ←	→ ₂ b ←	

Cadmium și compușii săi	7440-43-9 și altele	231-152-8 și altele	8107 32064930 și altele	i(1)	sr	
Cadusafos +	95465-99-9	n.a.	29309085	p(1)	b	
Calciferol	50-14-6	200-014-9	29362990	p(1)	b	
Captafol #	2425-06-1	219-363-3	29305000	p(1)-p(2)	b-b	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Carbaril +	63-25-2	200-555-0	29242995	p(1)-p(2)	b-b	
Carbofuran +	1563-66-2	216-353-0	29329985	p(1)	b	
Tetraclorură de carbon	56-23-5	200-262-8	29031400	i(2)	b	
Carbosulfan +	55285-14-8	259-565-9	29329985	p(1)	b	
Cartap	15263-53-3		29302000	p(1)-p(2)	b-b	
Chinometionat	2439-01-2	219-455-3	29349990	p(1)-p(2)	b-b	
Clordeconă	143-50-0	205-601-3	29147000	p(2)	sr	
Clordimeform #	6164-98-3	228-200-5	29252100	p(1)-p(2)	b-b	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Clorfenapir +	122453-73-0		29339990	p(1)	b	
Clorfenvinfos	470-90-6	207-432-0	29199090	p(1)-p(2)	b-b	
Clormefos	24934-91-6	246-538-1	29309085	p(1)-p(2)	b-b	

Clorobenzilat #	510-15-6	208-110-2	29181800	p(1)-p(2)	b-b	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Cloroform	67-66-3	200-663-8	29031300	i(2)	b	
Clozolinat +	84332-86-5	282-714-4	29349990	p(1)-p(2)	b-b	
Colecalciferol	67-97-0	200-673-2	29362990	p(1)	b	
Cumafuril	117-52-2	204-195-5	29322985	p(1)-p(2)	b-b	
Creozot și substanțe înrudite cu creozotul	8001-58-9	232-287-5	27079100			
	61789-28-4	263-047-8				
	84650-04-4	283-484-8	38070090			
	90640-84-9	292-605-3				
	65996-91-0	266-026-1		i(2)	b	
	90640-80-5	292-602-7				
	65996-85-2	266-019-3				
	8021-39-4	232-419-1				
	122384-78-5	310-191-5				
Crimidină	535-89-7	208-622-6	29335995	p(1)	b	
Cianazină	21725-46-2	244-544-9	29336980	p(1)-p(2)	b-b	
Cihalotrin	68085-85-8	268-450-2	29269095	p(1)	b	

DBB (Di-μ-oxo-di-n-butilstaniu-hidroxi-boran/dioxostanboretan-4-ol)	75113-37-0	401-040-5	29310095	i(1)	b	
Diazinon	333-41-5	206-373-8	29335910	p(1)	b	
Diclorvos	62-73-7	200-547-7	29199090	p(1)	b	
→ ₂ Dicofol ←	→ ₂ 115-32-2 ←	→ ₂ 204-082-0 ←	→ ₂ 29062900 ←	→ ₂ p(1)-p(2) ←	→ ₂ b-b ←	
Dicofol ce conține < 78 % p, p'-dicofol sau 1 g/kg DDT și compuși înrudiți cu DDT +	115-32-2	204-082-0	29062900	p(1)-p(2)	b-b	
Dimetenamid +	87674-68-8	n.a.	29349990	p(1)	b	
→ ₂ Diniconazol-M ←	→ ₂ 83657-18-5 ←	→ ₂ n.a. ←	→ ₂ 29339980 ←	→ ₂ p(1) ←	→ ₂ b ←	
Dinitro-orto-crezol (DNOC) și sărurile acestuia (precum sărurile de amoniu, potasiu și sodiu) #	534-52-1 2980-64-5 5787-96-2 2312-76-7	208-601-1 221-037-0 — 219-007-7	29089990	p(1)-p(2)	b-b	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Dinobuton	973-21-7	213-546-1	29209010	p(1)-p(2)	b-b	
Dinoseb și sărurile și esterii săi #	88-85-7 și altele	201-861-7 și altele	29089100 29153600	p(1)-p(2) i(2)	b-b b	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Dinoterb +	1420-07-1	215-813-8	29089990	p(1)-p(2)	b-b	
→ ₄ --- ←	→ ₄ --- ←	→ ₄ --- ←	→ ₄ --- ←	→ ₄ --- ←	→ ₄ --- ←	

Formulări sub formă de pudră prăfoasă ce conțin combinația:			38089990			A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Benomil la sau peste 7 %,	17804-35-2	241-775-7	29339990	p(1)	b	
Carbofuran la sau peste 10 %,	1563-66-2	216-353-0	29329985	p(2)	b	
Tiram la sau peste 15 % #	137-26-8	205-286-2	29303000			
Endosulfan +	115-29-7	204-079-4	29209085	p(1)	b	
Etion	563-12-2	209-242-3	29309085	p(1)-p(2)	b-b	
Oxid de etilenă (Oxiran) #	75-21-8	200-849-9	29101000	p(1)	b	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
➔ ₁ Fenarimol + ⬅	➔ ₁ 60168-88-9 ⬅	➔ ₁ 262-095-7 ⬅	➔ ₁ 29335995 ⬅	➔ ₁ p(1) ⬅	➔ ₁ b ⬅	
Fenitrothion	122-14-5	204-524-2	29201900	p(1)	b	
Fenpropatrin	39515-41-8	254-485-0	29269095	p(1)-p(2)	b-b	
Fention +	55-38-9	200-231-9	29309085	p(1)	sr	
Acetat de fentin +	900-95-8	212-984-0	29310095	p(1)-p(2)	b-b	
Hidroxid de fentin +	76-87-9	200-990-6	29310095	p(1)-p(2)	b-b	
Fenvalerat	51630-58-1	257-326-3	29269095	p(1)	b	
Ferbam	14484-64-1	238-484-2	29302000	p(1)-p(2)	b-b	
Floracetamidă #	640-19-7	211-363-1	29241200	p(1)	b	A se vedea circulara

						PIC la: www.pic.int/
Flurenol	467-69-6	207-397-1	29181985	p(1)-p(2)	b-b	
→ ₂ Flurprimidol ←	→ ₂ 56425-91-3 ←	→ ₂ n.a. ←	→ ₂ 29335995 ←	→ ₂ p(1) ←	→ ₂ b ←	
Furatiocarb	65907-30-4	265-974-3	29329985	p(1)-p(2)	b-b	
Haloxifop-R +	95977-29-0	n.a.	29333999	p(1)	b	
(Haloxifop-P-metil ester)	(72619-32-0)	(406-250-0)	(29333999)			
HCH/hexaclorociclohexan (amestec de izomeri) #	608-73-1	210-168-9	29035100	p(1)-p(2)	b-sr	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Hexacloretan	67-72-1	200-666-4	29031980	i(1)	sr	
Hexazinonă	51235-04-2	257-074-4	29336980	p(1)-p(2)	b-b	
Iminoctadină	13516-27-3	236-855-3	29252900	p(1)-p(2)	b-b	
Izoxation	18854-01-8	242-624-8	29349990	p(1)	b	
Lindan (γ-HCH) #	58-89-9	200-401-2	29035100	p(1)-p(2)	b-sr	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Malathion	121-75-5	204-497-7	29309085	p(1)	b	
(a) Hidrazidă maleică și sărurile acesteia, altele decât sărurile de colină, potasiu și sodiu;	123-33-1	204-619-9	29339990	p(1)	b	
(b) săruri de colină, potasiu și sodiu ale hidrazidei maleice, ce conțin peste 1 mg/kg hidrazină liberă în	61167-10-0, 51542-52-0,	257-261-0,	29339990			

echivalent acid	28330-26-9	248-972-7				
Compuși de mercur, inclusiv compuși de mercur anorganici, compuși alchil mercurici, alchiloxialchil mercurici și aril mercurici #	10112-91-1, 21908-53-2 și altele	233-307-5, 244-654-7 și altele	28520000	p(1)-p(2)	b-sr	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
➔ ₁ Methamidofos ³⁸ + ⬅	➔ ₁ 10265-92-6 ⬅	➔ ₁ 233-606-0 ⬅	➔ ₁ 29305000 ⬅	➔ ₁ p(1) ⬅	➔ ₁ b ⬅	
Metamidofos (formulări lichide solubile ale substanței ce depășesc 600 g de ingredient activ/l) #	10265-92-6	233-606-0	29305000 38085000	p(2)	b	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Metidation	950-37-8	213-449-4	29349990	p(1)-p(2)	b-b	
➔ ₁ Metomil ⬅	➔ ₁ 16752-77-5 ⬅	➔ ₁ 240-815-0 ⬅	➔ ₁ 29309085 ⬅	➔ ₁ p(1)-p(2) ⬅	➔ ₁ b-b ⬅	
Metil-paration + #	298-00-0	206-050-1	29201100	p(1)-p(2)	b-b	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Metoxuron	19937-59-8	243-433-2	29242190	p(1)-p(2)	b-b	
Monocrotofos #	6923-22-4	230-042-7	29241200	p(1)-p(2)	b-b	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Monolinurom	1746-81-2	217-129-5	29280090	p(1)	b	
Monometil-dibromdifetil-metan; denumirea comercială: DBBT +	99688-47-8	402-210-1	29036990	i(1)	b	

³⁸ Această intrare nu afectează intrarea existentă pentru formulele lichide solubile de metamidofos care depășesc 600 g de ingredient activ/l.

Monometil-diclordifenilmetan; denumirea comercială: Ugilec 121 sau Ugilec 21 +	—	400-140-6	29036990	i(1)-i(2)	b-b	
Monometil-tetraclordifenilmetan; denumirea comercială: Ugilec 141 +	76253-60-6	278-404-3	29036990	i(1)-i(2)	b-b	
Monuron	150-68-5	205-766-1	29242190	p(1)	b	
→ ₂ Nicotină ←	→ ₂ 54-11-5 ←	→ ₂ 200-193-3 ←	→ ₂ 29399 900 ←	→ ₂ p(1) ←	→ ₂ b ←	
Nitrofen +	1836-75-5	217-406-0	29093090	p(1)-p(2)	b-b	
Nonilfenoli C ₆ H ₄ (OH)C ₉ H ₁₉ +	25154-52-3 (fenol, nonil-),	246-672-0	29071300	i(1)	sr	
	84852-15-3 (fenol, 4-nonil-, ramificat)	284-325-5				
	11066-49-2 (izononilfenol),	234-284-4				
	90481-04-2, (fenol, nonil-, ramificat),	291-844-0				
	104-40-5(p-nonilfenol) și	203-199-4 și altele				

	alte					
Nonilfenoletoxilați (C ₂ H ₄ O) _n C ₁₅ H ₂₄ O +	9016-45-9, 26027-38-3, 68412-54-4, 37205-87-1, 127087-87-0 și altele		34021300	i(1) p(1)-p(2)	sr b-b	
Octabromdifenil eter +	32536-52-0	251-087-9	29093038	i(1)	sr	
Ometoat	1113-02-6	214-197-8	29309085	p(1)-p(2)	b-b	
Oxidemeton-metil +	301-12-2	206-110-7	29309085	p(1)	b	
➔ ₁ Paraquat + ⬅	➔ ₁ 4685-14-7 ⬅	➔ ₁ 225-141-7 ⬅	➔ ₁ 29333 999 ⬅	➔ ₁ p(1) ⬅	➔ ₁ b ⬅	
Paration #	56-38-2	200-271-7	29201100	p(1)-p(2)	b-b	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Pebulat	1114-71-2	214-215-4	29302000	p(1)-p(2)	b-b	
Pentabromdifenil eter +	32534-81-9	251-084-2	29093031	i(1)	sr	
Pentaclorfenol și sărurile și esterii acestuia #	87-86-5 și alte	201-778-6 și altele	29081100 29081900 și altele	p(1)-p(2)	b-sr	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Sulfonați de perfluorocetan	1763-23-1	n.a.	29049020	i(1)	sr	
(PFOS)	2795-39-3		29049020			

$C_8F_{17}SO_2X$	și altele		și altele			
[X = OH, sare metalică (O-M ⁺), halogenuri, amide și alți derivați, inclusiv polimeri] ^(a)						
Permetrin	52645-53-1	258-067-9	29162000	p(1)	b	
Fosalon +	2310-17-0	218-996-2	29349990	p(1)	b	
Fosfamidon (formulări lichide solubile ale substanței cu un conținut de substanță activă mai mare de 1000 g/l) #	13171-21-6 [amestec de izomeri (E)&(Z)]	236-116-5	29241200 38085000	p(1)-p(2)	b-b	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
	23783-98-4 [izomer(Z)]					
	297-99-4 [izomer(E)]					
Bifenil-polibromurați (PBB) #	13654-09-6 36355-01-8 27858-07-7 și altele	237-137-2 252-994-2 248- 696-7 și altele	29036990 și altele	i(1)	sr	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Trifenili policlorurați (PCT) #	61788-33-8	262-968-2	29036990	i(1)	b	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
→ ₁ Procimidon + ←	→ ₁ 32809-16-8 ←	→ ₁ 251-233-1 ←	→ ₁ 29251 995 ←	→ ₁ p(1) ←	→ ₁ b ←	
→ ₂ Propaclor ←	→ ₂ 1918-16-7 ←	→ ₂ 217-638-2 ←	→ ₂ 29242 998 ←	→ ₂ p(1) ←	→ ₂ b ←	

➔ ₂ Propanil ←	➔ ₂ 709-98-8 ←	➔ ₂ 211-914-6 ←	➔ ₂ 29242998 ←	➔ ₂ p(1) ←	➔ ₂ b ←	
Profam	122-42-9	204-542-0	29242995	p(1)	b	
Pirazofos +	13457-18-6	236-656-1	29335995	p(1)-p(2)	b-b	
Quintozen +	82-68-8	201-435-0	29049085	p(1)-p(2)	b-b	
Scilirozidă	507-60-8	208-077-4	29389090	p(1)	b	
➔ ₃ Simazin + ←	➔ ₃ 122-34-9 ←	➔ ₃ 204-535-2 ←	➔ ₃ 29336910 ←	➔ ₃ p(1)-p(2) ←	➔ ₃ b-b ←	
Stricnină	57-24-9	200-319-7	29399900	p(1)	b	
Tecnazen +	117-18-0	204-178-2	29049085	p(1)-p(2)	b-b	
Terbufos	13071-79-9	235-963-8	29309085	p(1)-p(2)	b-b	
Tetraetil plumb #	78-00-2	201-075-4	29310095	i(1)	sr	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Tetrametil plumb #	75-74-1	200-897-0	29310095	i(1)	sr	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Sulfat de talii	7446-18-6	231-201-3	28332990	p(1)	b	
Tiociclam	31895-22-4	250-859-2	29349990	p(1)-p(2)	b-b	
Tiodicarb +	59669-26-0	261-848-7	29309085	p(1)	b	
➔ ₁ Tolilfluaniid + ←	➔ ₁ 731-27-1 ←	➔ ₁ 211-986-9 ←	➔ ₁ 29309085 ←	➔ ₁ p(1) ←	➔ ₁ b ←	

Triazofos	24017-47-8	245-986-5	29339990	p(1)-p(2)	b-b	
→ ₂ Toți compuși tributilstaniici, inclusiv: ←			→ ₂ 29310 095 ←	→ ₂ p(2) ←	→ ₂ b ←	→ ₂ A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/ ←
→ ₂ Oxid de tributilstaniu ←	→ ₂ 56-35- 9 ←	→ ₂ 200- 268-0 ←	→ ₂ 29310 095 ←			
→ ₂ Fluorură de tributilstaniu ←	→ ₂ 1983-10- 4 ←	→ ₂ 217- 847-9 ←	→ ₂ 29310 095 ←			
→ ₂ Metacrilat de tributilstaniu ←	→ ₂ 2155-70- 6 ←	→ ₂ 218- 452-4 ←	→ ₂ 29310 095 ←			
→ ₂ Benzoat de tributilstaniu ←	→ ₂ 4342-36- 3 ←	→ ₂ 224- 399-8 ←	→ ₂ 29310 095 ←			
→ ₂ Clorură de tributilstaniu ←	→ ₂ 1461-22- 9 ←	→ ₂ 215- 958-7 ←	→ ₂ 29310 095 ←			
→ ₂ Linoleat de tributilstaniu ←	→ ₂ 24124- 25-2 ←	→ ₂ 246- 024-7 ←	→ ₂ 29310 095 ←			
→ ₂ Naftenat de tributilstaniu # ←	→ ₂ 85409- 17-2 ←	→ ₂ 287- 083-9 ←	→ ₂ 29310 095 ←			
Triclorfon +	52-68-6	200-149-3	29310095	p(1)-p(2)	b-b	
→ ₂ Triciclazol ←	→ ₂ 41814- 78-2 ←	→ ₂ 255- 559-5 ←	→ ₂ 29349 990 ←	→ ₂ p(1) ←	→ ₂ b ←	
Tridemorf	24602-86-6	246-347-3	29349990	p(1)-p(2)	b-b	

→ ₁ Trifluralin ←	→ ₁ 1582-09-8 ←	→ ₁ 216-428-8 ←	→ ₁ 29214 300 ←	→ ₁ p(1) ←	→ ₁ b ←	
→ ₃ Compuși triorganostanici, cu excepția compușilor tributilstanici + ←	→ ₃ — ←	→ ₃ — ←	→ ₃ 29310 095 și altele ←	→ ₃ p(2) i(2) ←	→ ₃ sr sr ←	
Fosfat de tri (2,3-dibrompropil) #	126-72-7	204-799-9	29191000	i(1)	sr	A se vedea circulara PIC la: www.pic.int/
Triaziridinil-fosfinoxid (1,1',1''-fosforiltriaziridină)+	545-55-1	208-892-5	29339990	i(1)	sr	
Vamidotion	2275-23-2	218-894-8	29309085	p(1)-p(2)	b-b	
Vinclozolin	50471-44-8	256-599-6	29349990	p(1)	b	
Zineb	12122-67-7	235-180-1	29302000 sau 38249097	p(1)	b	

(*) Subcategorii: p(1) – pesticide din grupul produselor fitosanitare; p(2) – alte pesticide, inclusiv biocidele; i(1) - produse chimice industriale pentru uz profesional; și i(2) – produse chimice industriale pentru uzul publicului.

(**) Restricții la utilizare: sr – sever restricționat, b – interzis (pentru subcategoria sau subcategoriile respective) în conformitate cu legislația Uniunii comunitare.

(¹) cu excepția carburanților care intră sub incidența Directivei 98/70/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 octombrie 1998 privind calitatea benzinei și a motorinei (JO L 350, 28.12.1998, p. 58). ~~Directivă modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1882/2003 (JO L 284, 31.10.2003, p. 1).~~

Nr. CAS = Număr de înregistrare al *Chemical Abstracts Service*.

Produs chimic care, parțial sau în totalitate, face obiectul procedurii PIC.

+ Produs chimic indicat pentru notificarea PIC.

PARTEA 2

Lista produselor chimice indicate pentru notificarea PIC

(menționate la articolul ~~114~~ 114)

Prezenta listă conține produsele chimice indicate pentru notificarea PIC. ~~În general, Aceasta~~ nu include produsele chimice care fac deja obiectul procedurii PIC, care sunt enumerate în partea 3 a prezentei anexe.

Produs chimic	Nr. CAS	Cod Einecs	Codul NC	Categorie (*)	Restricții la utilizare (**)
2-naftilamină (naftalen-2-amină) și sărurile sale	91-59-8, 553-00-4, 612-52-2 și altele	202-080-4, 209-030-0, 210-313-6 și altele	29214500	i	b
4-aminodifenil (difenil-4-amină) și sărurile sale	92-67-1, 2113-61-3 și altele	202-177-1 și altele	29214980	i	b
4-nitrodifenil	92-92-3	202-204-7	29042000	i	b
Acefat	30560-19-1	250-241-2	29309085	p	b
Alaclor	15972-60-8	240-110-8	29242995	p	b
Aldicarb	116-06-3	204-123-2	29309085	p	sr
→ ₅ Amitraz ←	→ ₅ 33089-61-1 ←	→ ₅ 251-375-4 ←	→ ₅ 29252900 ←	→ ₅ p ←	→ ₅ b ←
→ ₆ Antrachinonă ←	→ ₆ 84-65-1 ←	→ ₆ 201-549-0 ←	→ ₆ 29146100 ←	→ ₆ p ←	→ ₆ b ←
Fibre de azbest: Crisotil	12001-29-5 sau 132207-32-0		25249000	i	b

➔ ₅ Atrazin ←	➔ ₅ 1912-24-9 ←	➔ ₅ 217-617-8 ←	➔ ₅ 29336910 ←	➔ ₅ p ←	➔ ₅ b ←
➔ ₇ Metilazinfos ←	➔ ₇ 86-50-0 ←	➔ ₇ 201-676-1 ←	➔ ₇ 29339980 ←	➔ ₇ p ←	➔ ₇ b ←
Benzidină și sărurile acesteia	92-87-5, 36341-27-2 și altele	202-199-1, 252-984-8 și altele	29215990	i	sr
	—	—			
Derivați de benzidină					
➔ ₆ Butralin ←	➔ ₆ 33629-47-9 ←	➔ ₆ 251-607-4 ←	➔ ₆ 29214900 ←	➔ ₆ p ←	➔ ₆ b ←
➔ ₈ --- ←	➔ ₈ --- ←	➔ ₈ --- ←	➔ ₈ --- ←	➔ ₈ --- ←	➔ ₈ --- ←
Carbaril	63-25-2	200-555-0	29242995	p	b
➔ ₈ --- ←	➔ ₈ --- ←	➔ ₈ --- ←	➔ ₈ --- ←	➔ ₈ --- ←	➔ ₈ --- ←
➔ ₈ --- ←	➔ ₈ --- ←	➔ ₈ --- ←	➔ ₈ --- ←	➔ ₈ --- ←	➔ ₈ --- ←
Clorfenapir	122453-73-0		29339990	p	sr
Clozolinat	84332-86-5	282-714-4	29349990	p	b
➔ ₇ Diazinon ←	➔ ₇ 333-41-5 ←	➔ ₇ 206-373-8 ←	➔ ₇ 29335910 ←	➔ ₇ p ←	➔ ₇ sr ←
➔ ₇ Diclorvos ←	➔ ₇ 62-73-7 ←	➔ ₇ 200-547-7 ←	➔ ₇ 29199000 ←	➔ ₇ p ←	➔ ₇ sr ←
➔ ₆ Dicofof ←	➔ ₆ 115-32-2 ←	➔ ₆ 204-082-0 ←	➔ ₆ 29062900 ←	➔ ₆ p ←	➔ ₆ b ←
Dicofof ce conține < 78 % p, p'-dicofof sau 1 g/kg DDT și compuși înrudiți cu DDT	115-32-3	204-082-0	29062900	p	b
Dimetenamid	87674-68-8	n.a.	29349990	p	b

➔ ₆ Diniconazol-M ⬅	➔ ₆ 83657-18-5 ⬅	➔ ₆ n.a. ⬅	➔ ₆ 29339980 ⬅	➔ ₆ p ⬅	➔ ₆ b ⬅
Dinoterb	1420-07-1	215-813-8	29089990	p	b
Endosulfan	115-29-7	204-079-4	29209085	p	b
➔ ₇ Fenarimol ⬅	➔ ₇ 60168-88-9 ⬅	➔ ₇ 262-095-7 ⬅	➔ ₇ 29335995 ⬅	➔ ₇ p ⬅	➔ ₇ b ⬅
➔ ₇ Fenitrothion ⬅	➔ ₇ 122-14-5 ⬅	➔ ₇ 204-524-2 ⬅	➔ ₇ 29201900 ⬅	➔ ₇ p ⬅	➔ ₇ sr ⬅
Fention	55-38-9	200-231-9	29309085	p	sr
Acetat de fentin	900-95-8	212-984-0	29310095	p	b
Hidroxid de fentin	76-87-9	200-990-6	29310095	p	b
➔ ₆ Flurprimidol ⬅	➔ ₆ 56425-91-3 ⬅	➔ ₆ n.a. ⬅	➔ ₆ 29335995 ⬅	➔ ₆ p ⬅	➔ ₆ b ⬅
➔ ₈ --- ⬅	➔ ₈ --- ⬅	➔ ₈ --- ⬅	➔ ₈ --- ⬅	➔ ₈ --- ⬅	➔ ₈ --- ⬅
➔ ₈ --- ⬅	➔ ₈ --- ⬅	➔ ₈ --- ⬅	➔ ₈ --- ⬅		
➔ ₇ Metamidofos ³⁹ ⬅	➔ ₇ 10265-92-6 ⬅	➔ ₇ 233-606-0 ⬅	➔ ₇ 29305000 ⬅	➔ ₇ p ⬅	➔ ₇ b ⬅
Metil paration #	298-00-0	206-050-1	29201100	p	b
Monometil-dibromdifenil-metan; denumirea comercială: DBBT	99688-47-8	401-210-1	29036990	i	b
Monometil-diclordifenilmetan; denumirea comercială: Ugilec 121 sau Ugilec 21	—	400-140-6	29036990	i	b

³⁹ ➔₇ Această intrare nu afectează intrarea din anexa I partea 3 pentru formulele lichide solubile ale metamidofos care depășesc 600 g de ingredient activ/l. ⬅

Monometil-tetraclordifenilmetan; denumirea comercială: Ugilec 141	76253-60-6	278-404-3	29036990	i	b
➔ ₆ Nicotină ←	➔ ₆ 54-11-5 ←	➔ ₆ 200-193-3 ←	➔ ₆ 29399900 ←	➔ ₆ p ←	➔ ₆ b ←
Nitrofen	1836-75-5	217-406-0	29093090	p	b
Nonilfenoli C ₆ H ₄ (OH)C ₉ H ₁₉	25154-52-3 (fenol, nonil-),	246-672-0	29071300	i	sr
	84852-15-3 (fenol, 4- nonil-, ramificat),	284-325-5			
	11066-49-2 (izononilfenol),	234-284-4			
	90481-04-2, (fenol, nonil-, ramificat),	291-844-0			
	104-40-5(p-nonilfenol) și altele	203-199-4 și altele			
Nonilfenoletoxilați (C ₂ H ₄ O) _n C ₁₅ H ₂₄ O	9016-45-9, 26027-38- 3, 68412-54-4, 37205- 87-1, 127087-87-0 și altele		34021300	i p	sr b
Octabromdifenil eter	32536-52-0	251-087-9	29093038	i	sr
Oxidemeton-metil	301-12-2	206-110-7	29309085	p	b
➔ ₇ Paraquat ←	➔ ₇ 1910-42-5 ←	➔ ₇ 217-615-7 ←	➔ ₇ 29333999 ←	➔ ₇ p ←	➔ ₇ b ←
Pentabromdifenil eter	32534-81-9	251-084-2	29093031	i	sr

Sulfonați de perfluorooctan	1763-23-1	n.a.	29049020	i	sr
(PFOS) C ₈ F ₁₇ SO ₂ X (X = OH, sare metalică (O-M ⁺), halogenuri, amide și alți derivați, inclusiv polimeri)	2795-39-3 și altele		29049020 și altele		
Fosalon	2310-17-0	218-996-2	29349990	p	b
→ ₇ Procimidon ←	→ ₇ 32809-16-8 ←	→ ₇ 251-233-1 ←	→ ₇ 29251995 ←	→ ₇ p ←	→ ₇ b ←
→ ₆ Propaclor ←	→ ₆ 1918-16-7 ←	→ ₆ 217-638-2 ←	→ ₆ 29242998 ←	→ ₆ p ←	→ ₆ b ←
Pirazofos	13457-18-6	236-656-1	29335995	p	b
Quintozen	82-68-8	201-435-0	29049085	p	b
→ ₅ Simazin ←	→ ₅ 122-34-9 ←	→ ₅ 204-535-2 ←	→ ₅ 29336910 ←	→ ₅ p ←	→ ₅ b ←
Tecnazen	117-18-0	204-178-2	29049085	p	b
Tiodicarb	59669-26-0	261-848-7	29309085	p	b
→ ₇ Tolilfluanid ←	→ ₇ 731-27-1 ←	→ ₇ 211-986-9 ←	→ ₇ 29309085 ←	→ ₇ p ←	→ ₇ sr ←
Triclorfon	52-68-6	200-149-3	29310095	p	b
→ ₅ Compuși triorganostanici, cu excepția compușilor tributilstanici ←	→ ₅ — ←	→ ₅ — ←	→ ₅ 29310095 și altele ←	→ ₅ p ←	→ ₅ sr ←
→ ₇ Vinclozolin ←	→ ₇ 50471-44-8 ←	→ ₇ 256-599-6 ←	→ ₇ 29349990 ←	→ ₇ p ←	→ ₇ b ←

(*) Categorie: p – pesticide; i – produs chimic industrial.

(**) Restricții la utilizare: sr – restricție severă; b – interdicție (pentru categoria sau categoriile respective)

Nr. CAS = Număr de înregistrare al *Chemical Abstracts Service*.

Produs chimic care face obiectul, în totalitate sau parțial, al procedurii internaționale PIC

PARTEA 3

Lista produselor chimice care fac obiectul procedurii PIC în conformitate cu Convenția de la Rotterdam

(menționate la articolele ~~1342~~ și ~~1443~~)

(Categoriile menționate sunt cele specificate în convenție)

Produs chimic	Nr. CAS aplicabil(e)	Codul SA Substanță pură	Codul SA Amestecuri, preparate care conțin substanța	Categorie
2,4,5-T și săruri și esteri ai acestuia	93-76-5 #	2918.91	3808.50	Pesticid
Aldrin (*)	309-00-2	2903.52	3808.50	Pesticid
Binapacril	485-31-4	2916.19	3808.50	Pesticid
Captafol	2425-06-1	2930.50	3808.50	Pesticid
Clordan (*)	57-74-9	2903.52	3808.50	Pesticid
Clordimeform	6164-98-3	2925.21	3808.50	Pesticid
Clorobenzilat	510-15-6	2918.18	3808.50	Pesticid
DDT (*)	50-29-3	2903.62	3808.50	Pesticid
Dieldrin (*)	60-57-1	2910.40	3808.50	Pesticid

Dinitro-orto-crezol (DNOC) și sărurile acestuia (precum sărurile de amoniu, potasiu și sodiu)	534-52-1, 2980-64-5, 5787-96-2, 2312-76-7	2908.99	3808.91 3808.92 3808.93	Pesticid
Dinoseb și sărurile și esterii acestuia	88-85-7 #	2908.91	3808.50	Pesticid
1,2-dibrometan (EDB)	106-93-4	2903.31	3808.50	Pesticid
Diclor etilenă (1,2-diclorețan)	107-06-2	2903.15	3808.50	Pesticid
Oxid de etilenă	75-21-8	2910.10	3808.50 3824.81	Pesticid
Fluoracetamidă	640-19-7	2924.12	3808.50	Pesticid
HCH (amestec de izomeri)	608-73-1	2903.51	3808.50	Pesticid
Heptaclor (*)	76-44-8	2903.52	3808.50	Pesticid
Hexaclorbenzen (*)	118-74-1	2903.62	3808.50	Pesticid
Lindan	58-89-9	2903.51	3808.50	Pesticid
Compuși ai mercurului, inclusiv compuși anorganici ai mercurului, compuși alchil mercurici, alchiloxialchil mercurici și aril mercurici	10112-91-1, 21908-53-2 și altele A se vedea și: www.pic.int/	2852.00	3808.50	Pesticid
Monocrotofos	6923-22-4	2924.12	3808.50	Pesticid
Paration	56-38-2	2920.11	3808.50	Pesticid
Pentaclorfenol și sărurile și esterii acestuia	87-86-5 #	2908.11 2908.19	3808.50 3808.91 3808.92	Pesticid

			3808.93 3808.94 3808.99	
Toxafen (*)	8001-35-2	—	3808.50	Pesticid
Formulări sub formă de pudră prăfoasă ce conțin combinația: benomil la sau peste 7 %, carbofuran la sau peste 10 % și tiram la sau peste 15 %	17804-35-2 1563-66-2 137-26-8	—	3808.92	Formulare de pesticid cu risc deosebit
Metamidofos (formulări lichide solubile ale substanței cu un conținut de substanță activă mai mare de 600 g/l)	10265-92-6	2930.50	3808.50	Formulare de pesticid cu risc deosebit
Metil-paration [concentrate emulsionabile (CE) cu un conținut de substanță activă de sau peste 19,5 % și prafuri cu un conținut de substanță activă de sau peste 1,5 %]	298-00-0	2920.11	3808.50	Formulare de pesticid cu risc deosebit
Fosfamidon (formulări lichide solubile ale substanței cu un conținut de substanță activă mai mare de 1000 g/l)		2924.12	3808.50	Formulare de pesticid cu risc deosebit
[amestec, izomeri (E)&(Z)]	13171-21-6			
Izomer(Z)	23783-98-4			
Izomer(E)	297-99-4			
Fibre de azbest:		2524.10 2524.90	6811.40 6812.80 6812.91 6812.92 6812.93 6812.99 6813.20	Industrial

Crocidolit	12001-28-4	2524.10		
Actinolit	77536-66-4	2524.90		
Antofilit	77536-67-5	2524.90		
Amosit	12172-73-5	2524.90		
Tremolit	77536-68-6	2524.90		
Difenili polibromurați (PBB)				
— (hexa-)	36355-01-8	—	3824.82	
				Industrial
— (octa-)	27858-07-7			
— (deca-)	13654-09-6			
Difenili policlorurați (PCB) (*)	1336-36-3	—	3824.82	Industrial
Trifenili policlorurați (PCT)	61788-33-8	—	3824.82	Industrial
Tetraetil plumb	78-00-2	2931.00	3811.11	Industrial
Tetrametil plumb	75-74-1	2931.00	3811.11	Industrial
→ ₉ Toți compuși tributilstanici, inclusiv: ←		→ ₉ 2931.00 ←	→ ₉ 3808.99 ←	→ ₉ Pesticid ←
→ ₉ Oxid de tributilstaniu ←	→ ₉ 56-35-9 ←	→ ₉ 2931.00 ←	→ ₉ 3808.99 ←	
→ ₉ Fluorură de tributilstaniu ←	→ ₉ 1983-10-4 ←	→ ₉ 2931.00 ←	→ ₉ 3808.99 ←	

→ ₉ Metacrilat de tributilstaniu ←	→ ₉ 2155-70-6 ←	→ ₉ 2931.00 ←	→ ₉ 3808.99 ←	
→ ₉ Benzoat de tributilstaniu ←	→ ₉ 4342-36-3 ←	→ ₉ 2931.00 ←	→ ₉ 3808.99 ←	
→ ₉ Clorură de tributilstaniu ←	→ ₉ 1461-22-9 ←	→ ₉ 2931.00 ←	→ ₉ 3808.99 ←	
→ ₉ Linoleat de tributilstaniu ←	→ ₉ 24124-25-2 ←	→ ₉ 2931.00 ←	→ ₉ 3808.99 ←	
→ ₉ Naftenat de tributilstaniu ←	→ ₉ 85409-17-2 ←	→ ₉ 2931.00 ←	→ ₉ 3808.99 ←	
Fosfat de tri (2,3-dibrompropil)	126-72-7	2919.10	3824.83	Industrial

(*) Aceste substanțe fac obiectul unei interdicții la export, în conformitate cu ~~dispozițiile~~ dispozițiile articolului ~~1514~~ 1514 alineatul (2) și cu anexa V la prezentul regulament.

Sunt enumerate doar numerele CAS ale compușilor părinte.

ANEXA II

NOTIFICAREA DE EXPORT

☒ Următoarele informații sunt ☒ Informațiile necesare în conformitate cu articolul 87:

1. Identitatea substanței care urmează să fie exportată:
 - (a) denumirea din nomenclatura Uniunii internaționale de chimie pură și aplicată;
 - (b) alte denumiri (de exemplu denumiri ISO, denumiri uzuale, denumiri comerciale și abrevieri);
 - (c) numărul „European Inventory of Existing Chemical Substances” (Einecs) și numărul „Chemical Abstracts Services” (CAS);
 - (d) numărul CUS („European Customs Inventory of Chemical Substances”) și codul din Nomenclatura combinată;
 - (e) principalele impurități din substanță, dacă sunt de o importanță deosebită.
2. Identitatea ☒ amestecului ☒ ~~preparatului~~ ce urmează să fie exportat:
 - (a) marca și/sau denumirea comercială a ☒ amestecului ☒ ~~preparatului~~;
 - (b) pentru fiecare dintre substanțele enumerate în anexa I, procentul și detaliile specificate la punctul 1;
 - (c) numărul CUS (European Customs Inventory of Chemical Substances) și codul din Nomenclatura combinată.
3. Identitatea articolului care urmează să fie exportat:
 - (a) numele și/sau denumirea comercială a articolului;
 - (b) pentru fiecare dintre substanțele enumerate în anexa I, procentul și detaliile specificate la punctul 1.
4. Informații privind exportul:
 - (a) țara de destinație;
 - (b) țara de origine;
 - (c) data prevăzută pentru primul export din anul în curs;
 - (d) cantitatea de produs chimic care se estimează că va fi exportată spre țara respectivă în anul în curs;

- (e) utilizarea care se intenționează să se dea produsului în țara de destinație, dacă este cunoscută, inclusiv informații privind categoria/categoriile din cadrul Convenției de la Rotterdam în care se înscrie utilizarea;
 - (f) numele, adresa și alte amănunte pertinente privind importatorul sau întreprinderea importatoare;
 - (g) numele, adresa și alte amănunte pertinente privind exportatorul sau întreprinderea exportatoare.
5. Autoritățile naționale desemnate:
- (a) numele, adresa, numărul de telefon, telex, fax sau adresa de e-mail a autorității desemnate din Uniunea Europeană de la care se pot obține informații suplimentare;
 - (b) numele, adresa, numărul de telefon, telex, fax sau adresa de e-mail a autorității desemnate din țara importatoare.
6. Informații privind precauțiile care trebuie luate, inclusiv categoria de pericol și de risc și recomandări de securitate.
7. Scurtă descriere a proprietăților fizico-chimice, toxicologice și ecotoxicologice.
8. Utilizarea produsului chimic în Uniunea Europeană:
- (a) utilizările, categoria/categoriile în temeiul Convenției de la Rotterdam și subcategoria/subcategoriile Uniunii care fac obiectul măsurii de control (interdicție sau restricție strictă);
 - (b) utilizările pentru care produsul chimic nu este interzis sau supus unor restricții stricte categoriile și subcategoriile de utilizare sunt definite în anexa I la prezentul regulament);
 - (c) estimarea, în cazul în care datele sunt disponibile, a cantităților de produs chimic produs, importat, exportat și utilizat.
9. Informații privind măsurile de precauție care trebuie luate pentru reducerea expunerii la produsul chimic și a emisiilor acestuia.
10. Scurtă prezentare a restricțiilor legislative și motivele acestora.
11. Rezumatul informațiilor prezentate în anexa IV la punctul 2 literele (a), (c) și (d).
12. Informații suplimentare furnizate de partea exportatoare fiindcă le consideră importante sau alte informații specificate în anexa IV, în cazul în care sunt solicitate de partea importatoare.

ANEXA III

Informații care trebuie furnizate Comisiei de autoritățile naționale desemnate ale statelor membre în conformitate cu articolul 109

1. Scurtă prezentare a cantităților de produse chimice (sub formă de substanțe, ☒ amestecuri ☒ ~~preparate~~ și articole) enumerate în anexa I, exportate în anul anterior:

- (a) anul în care au avut loc exporturile;
- (b) tabel în care se rezumă cantitățile de produse chimice exportate (sub formă de substanțe, ☒ amestecuri ☒ ~~preparate~~ și articole), în conformitate cu modelul care urmează:

Produs chimic	Țara importatoare	Cantitatea de substanță

2. Lista importatorilor

Produs chimic	Țara importatoare	Importatorul sau întreprinderea importatoare	Adresa și alte amănunte pertinente privind importatorul sau întreprinderea importatoare

ANEXA IV

Notificarea secretariatului convenției cu privire la un produs chimic interzis sau sever restricționat

INFORMAȚII DE FURNIZAT ÎN CADRUL NOTIFICĂRILOR EFECTUATE ÎN CONFORMITATE CU ARTICOLUL 1140

Notificările includ:

1. proprietăți, identificare și utilizări
 - (a) denumirea comună;
 - (b) denumirea chimică în conformitate cu o nomenclatură recunoscută la nivel internațional [de exemplu Uniunea internațională de chimie pură și aplicată (IUPAC)], dacă există;
 - (c) denumirile comerciale și denumirile ☒ amestecurilor ☒ ~~preparatelor~~;
 - (d) numerele de cod: numărul *Chemical Abstracts Service* (CAS), codul din Sistemul armonizat al codului vamal și alte numere;
 - (e) informații privind categoria de risc, dacă produsul chimic face obiectul unor cerințe de clasificare;
 - (f) utilizarea sau utilizările produsului chimic;
 - în interiorul Uniunii Europene;
 - în alte părți (dacă informația este cunoscută);
 - (g) proprietățile fizico-chimice, toxicologice și ecotoxicologice;
2. actul normativ cu caracter definitiv
 - (a) informații specifice privind actul normativ cu caracter definitiv:
 - (i) scurtă descriere a actului normativ cu caracter definitiv;
 - (ii) trimitere la actul normativ;
 - (iii) data intrării în vigoare a actului normativ cu caracter definitiv;
 - (iv) se precizează dacă actul normativ cu caracter definitiv a fost adoptat pe baza evaluării riscului sau a gradului de pericolozitate și, în caz afirmativ, se furnizează informații cu privire la această evaluare, care conțin trimiteri la documentația pertinentă;

- (v) justificarea actului normativ cu caracter definitiv din perspectiva sănătății oamenilor, inclusiv a sănătății consumatorilor și lucrătorilor, sau a mediului;
 - (vi) rezumat al pericolozității și riscurilor pe care produsul chimic le prezintă pentru sănătatea oamenilor, inclusiv pentru sănătatea consumatorilor și a lucrătorilor, sau pentru mediu și efectele prevăzute ale actului normativ cu caracter definitiv;
- (b) categoria sau categoriile pentru care s-a adoptat actul normativ cu caracter definitiv și pentru fiecare categorie în parte:
- (i) utilizarea sau utilizările interzise prin actul normativ cu caracter definitiv;
 - (ii) utilizarea sau utilizările permise în continuare;
 - (iii) estimarea, în cazul în care datele sunt disponibile, a cantităților de produs chimic fabricat, importat, exportat și utilizat;
- (c) se specifică, în măsura posibilului, interesul eventual pe care actul normativ cu caracter definitiv l-ar avea pentru alte state și regiuni;
- (d) alte informații pertinente, cum ar fi:
- (i) evaluarea efectelor socioeconomice ale actului normativ cu caracter definitiv;
 - (ii) informații privind eventualele soluții de substituire și riscurile aferente acestora, cum ar fi:
 - strategii integrate de luptă împotriva dăunătorilor;
 - practici și procese industriale, inclusiv tehnologiile mai puțin poluante.

ANEXA V

Produse chimice și articole care fac obiectul unei interdicții la export

(menționate la articolul 1514)

PARTEA 1

Poluanții organici persistenți enumerați în anexele A și B la Convenția de la Stockholm privind poluanții organici persistenți, în conformitate cu dispozițiile acesteia.

Descrierea produselor chimice/articolului (articolelor) care fac obiectul unei interdicții la export	Detalii suplimentare, dacă sunt pertinente (de exemplu numele produsului chimic, nr. CE, nr. CAS etc.)	
	Aldrin	Nr. CE 206-215-8, Nr. CAS 309-00-2, cod NC 29035200
	Clordan	Nr. CE 200-349-0, Nr. CAS 57-74-9, cod NC 29035200
	Dieldrin	Nr. CE 200-484-5, Nr. CAS 60-57-1, cod NC 29104000
	DDT [1,1,1-triclor-2,2 bis (p-clorfenil) etan]	Nr. CE 200-024-3, Nr. CAS 50-29-3, cod NC 29036200
	Endrin	Nr. CE 200-775-7, Nr. CAS 72-20-8, cod NC 29109000
	Heptaclor	Nr. CE 200-962-3, Nr. CAS 76-44-8, cod NC 29035200
	Hexaclorbenzen	Nr. CE 200-273-9, Nr. CAS 118-74-1, cod NC 29036200
	Mirex	Nr. CE 219-196-6, Nr. CAS 2385-85-5, cod NC 29035980

	Toxafen (camfeclor)	Nr. CE 232-283-3, Nr. CAS 8001-35-2, cod NC 38085000
	Difenili policlorurați (PCB)	Nr. CE 215-648-1 și altele, Nr. CAS 1336-36-3 și altele, cod NC 29036990

PARTEA 2

Produse chimice, altele decât poluanții organici persistenți enumerați în anexele A și B la Convenția de la Stockholm privind poluanții organici persistenți, în conformitate cu dispozițiile acesteia.

Descrierea produselor chimice/articolului (articolelor) care fac obiectul unei interdicții la export	Detalii suplimentare, dacă sunt pertinente (de exemplu numele produsului chimic, nr. CE, nr. CAS etc.)
Săpunurile cosmetice care conțin mercur	Codurile NC 3401 11 00, 3401 19 00, 3401 20 10, 3401 20 90, 3401 30 00

ANEXA VI

Lista părților la convenție care solicită informații privind circulația de tranzit a produselor chimice supuse procedurii PIC

(menționate la articolul ~~164~~ 165)

Țara	Informații solicitate

APENDICELE 1

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Prezentul regulament	Regulamentul (CE) nr. 689/2008
Articolul 1	
Articolul 1 alineatul (1)	Articolul 1 alineatul (1)
Articolul 1 alineatul (2)	Articolul 1 alineatul (2)
Articolul 2	
Articolul 2 alineatul (1)	Articolul 2 alineatul (1)
Articolul 2 alineatul (2)	Articolul 2 alineatul (2)
Articolul 2 alineatul (3)	
Articolul 3	Articolul 3
Articolul 4	Articolul 4
Articolul 5	
Articolul 5 alineatul (1)	Articolul 5 alineatul (2)
Articolul 5 alineatul (2)	Articolul 5 alineatul (3)
Articolul 6	
Articolul 6 alineatul (1)	
Articolul 6 alineatul (2)	
Articolul 7	
Articolul 7 alineatul (1)	Articolul 6 alineatul (1)
Articolul 7 alineatul (2)	Articolul 6 alineatul (2)
Articolul 7 alineatul (3)	Articolul 6 alineatul (3)
Articolul 8	
Articolul 8 alineatul (1)	Articolul 7 alineatul (1)
Articolul 8 alineatul (2)	Articolul 7 alineatul (2)
Articolul 8 alineatul (3)	Articolul 7 alineatul (3)
Articolul 8 alineatul (4)	Articolul 7 alineatul (4)
Articolul 8 alineatul (5)	Articolul 7 alineatul (5)
Articolul 8 alineatul (6)	Articolul 7 alineatul (6)
Articolul 8 alineatul (7)	Articolul 7 alineatul (7)
Articolul 8 alineatul (8)	Articolul 7 alineatul (8)
Articolul 9	
Articolul 9 alineatul (1)	Articolul 8 alineatul (1)
Articolul 9 alineatul (2)	Articolul 8 alineatul (2)
Articolul 10	
Articolul 10 alineatul (1)	Articolul 9 alineatul (1)
Articolul 10 alineatul (2)	Articolul 9 alineatul (2)
Articolul 10 alineatul (3)	Articolul 9 alineatul (3)
Articolul 11	
Articolul 11 alineatul (1)	Articolul 10 alineatul (1)
Articolul 11 alineatul (2)	Articolul 10 alineatul (2)
Articolul 11 alineatul (3)	Articolul 10 alineatul (3)
Articolul 11 alineatul (4)	Articolul 10 alineatul (4)
Articolul 11 alineatul (5)	Articolul 10 alineatul (5)
Articolul 11 alineatul (6)	Articolul 10 alineatul (6)
Articolul 11 alineatul (7)	Articolul 10 alineatul (7)

Articolul 11 alineatul (8)	Articolul 10 alineatul (8)
Articolul 12	Articolul 11
Articolul 13	
Articolul 13 alineatul (1)	Articolul 12 alineatul (1)
Articolul 13 alineatul (2)	Articolul 12 alineatul (2)
Articolul 13 alineatul (3)	Articolul 12 alineatul (3)
Articolul 13 alineatul (4)	Articolul 12 alineatul (4)
Articolul 13 alineatul (5)	Articolul 12 alineatul (5)
Articolul 13 alineatul (6)	Articolul 12 alineatul (6)
Articolul 14	
Articolul 14 alineatul (1)	Articolul 13 alineatul (1)
Articolul 14 alineatul (2)	Articolul 13 alineatul (2)
Articolul 14 alineatul (3)	Articolul 13 alineatul (3)
Articolul 14 alineatul (4)	Articolul 13 alineatul (4)
Articolul 14 alineatul (5)	Articolul 13 alineatul (5)
Articolul 14 alineatul (6)	Articolul 13 alineatul (6)
Articolul 14 alineatul (7)	Articolul 13 alineatul (7)
Articolul 14 alineatul (8)	Articolul 13 alineatul (8)
Articolul 14 alineatul (9)	Articolul 13 alineatul (9)
Articolul 14 alineatul (10)	Articolul 13 alineatul (10)
Articolul 14 alineatul (11)	Articolul 13 alineatul (11)
Articolul 15	
Articolul 15 alineatul (1)	Articolul 14 alineatul (1)
Articolul 15 alineatul (2)	Articolul 14 alineatul (2)
Articolul 16	
Articolul 16 alineatul (1)	Articolul 15 alineatul (1)
Articolul 16 alineatul (2)	Articolul 15 alineatul (2)
Articolul 16 alineatul (3)	Articolul 15 alineatul (3)
Articolul 16 alineatul (4)	Articolul 15 alineatul (4)
Articolul 17	
Articolul 17 alineatul (1)	Articolul 16 alineatul (1)
Articolul 17 alineatul (2)	Articolul 16 alineatul (2)
Articolul 17 alineatul (3)	Articolul 16 alineatul (3)
Articolul 17 alineatul (4)	Articolul 16 alineatul (4)
Articolul 18	
Articolul 18 alineatul (1)	Articolul 17 alineatul (1)
Articolul 18 alineatul (2)	
Articolul 18 alineatul (3)	Articolul 17 alineatul (1)
Articolul 19	
Articolul 19 alineatul (1)	Articolul 17 alineatul (2)
Articolul 19 alineatul (2)	
Articolul 19 alineatul (3)	
Articolul 19 alineatul (4)	
Articolul 20	
Articolul 20 alineatul (1)	Articolul 19 alineatul (1)
Articolul 20 alineatul (2)	Articolul 19 alineatul (2)
Articolul 20 alineatul (3)	Articolul 19 alineatul (3)
Articolul 21	Articolul 20
Articolul 22	

Articolul 22 alineatul (1)	Articolul 21 alineatul (1)
Articolul 22 alineatul (2)	Articolul 21 alineatul (2)
Articolul 22 alineatul (3)	Articolul 21 alineatul (3)
Articolul 23	
Articolul 23 alineatul (1)	Articolul 22 alineatul (1)
Articolul 23 alineatul (2)	Articolul 22 alineatul (2)
Articolul 23 alineatul (3)	Articolul 22 alineatul (3)
Articolul 23 alineatul (4)	Articolul 22 alineatul (4)
Articolul 24	
Articolul 24 alineatul (1)	
Articolul 24 alineatul (2)	
Articolul 24 alineatul (3)	
Articolul 25	
Articolul 26	
Articolul 26 alineatul (1)	
Articolul 26 alineatul (2)	
Articolul 26 alineatul (3)	
Articolul 27	
Articolul 27 alineatul (1)	
Articolul 27 alineatul (2)	
Articolul 27 alineatul (3)	
Articolul 28	
Articolul 28 alineatul (1)	
Articolul 28 alineatul (2)	
Articolul 28 alineatul (3)	
Articolul 29	
Articolul 29 alineatul (1)	Articolul 24 alineatul (1)
Articolul 29 alineatul (2)	Articolul 24 alineatul (2)
Articolul 30	
Articolul 31	Articolul 18
Articolul 32	Articolul 25
Articolul 33	Articolul 26
Anexa I	Anexa I
Anexa II	Anexa II
Anexa III	Anexa III
Anexa IV	Anexa IV
Anexa V	Anexa V
Anexa VI	Anexa VI

FISĂ FINANCIARĂ LEGISLATIVĂ PENTRU PROPUNERI

1. CADRUL PROPUNERII/INIȚIATIVEI

- 1.1. Denumirea propunerii/inițiativei
- 1.2. Domeniul (domeniile) de politică în cauză în structura ABM/ABB
- 1.3. Tipul propunerii/inițiativei
- 1.4. Obiectiv(e)
- 1.5. Motivul (motivele) propunerii/inițiativei
- 1.6. Durata acțiunii și a impactului financiar al acesteia
- 1.7. Tipul (tipurile) de gestiune preconizat(e)

2. MĂSURI DE GESTIONARE

- 2.1. Dispoziții în materie de monitorizare și raportare
- 2.2. Sistemul de gestiune și control
- 2.3. Măsuri de prevenire a fraudelor și a neregulilor

3. IMPACTUL FINANCIAR ESTIMAT AL PROPUNERII/INIȚIATIVEI

- 3.1. Rubrica (rubricile) din cadrul financiar multianual și linia (liniile) bugetară (bugetare) de cheltuieli afectată (afectate)
- 3.2. Impactul estimat asupra cheltuielilor
 - 3.2.1. *Sinteza impactului estimat asupra cheltuielilor*
 - 3.2.2. *Impactul estimat asupra creditelor operaționale*
 - 3.2.3. *Impactul estimat asupra creditelor cu caracter administrativ*
 - 3.2.4. *Compatibilitatea cu actualul cadru financiar multianual*
 - 3.2.5. *Participarea terților la finanțare*
- 3.3. Impactul estimat asupra veniturilor

FIȘĂ FINANCIARĂ LEGISLATIVĂ PENTRU PROPUNERI

1. CADRUL PROPUNERII/INIȚIATIVEI

1.1. Denumirea propunerii/inițiativei

Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind exportul și importul de produse chimice periculoase

1.2. Domeniul (domeniile) de politică în cauză în structura ABM/ABB⁴⁰

Domeniul de politică 07 Mediu

Codul activității 07 03 : Punerea în aplicare a politicii și a legislației de mediu a Uniunii

1.3. Tipul propunerii/inițiativei

☐ Propunere/inițiativă care se referă la o **acțiune nouă**

☐ Propunere/inițiativă care se referă la o **acțiune nouă ca urmare a unui proiect-pilot/a unei acțiuni pregătitoare**⁴¹

☒ Propunere/inițiativă care se referă la **prelungirea unei acțiuni existente**

☐ Propunere/inițiativă care se referă la o **acțiune reorientată către o acțiune nouă**

1.4. Obiective

1.4.1. Obiectiv(e) strategic(e) multianual(e) al(e) Comisiei vizat(e) de propunere/inițiativă

Prezenta propunere vizează două dintre obiectivele strategice ale Comisiei:

- Gestionarea riscului în lumea modernă

- Solidaritatea la nivel mondial

prin asigurarea schimbului de informații cu țările terțe și a luării de decizii la nivel național în cadrul acestora în ceea ce privește schimburile comerciale cu substanțe și amestecuri periculoase în conformitate cu Convenția de la Rotterdam.

1.4.2. Obiectiv(e) specific(e) și activitatea (activitățile) ABM/ABB în cauză

Obiectivul specific nr..

⁴⁰ ABM: (Activity Based Management): gestiune pe activități – ABB: (Activity Based Budgeting): întocmirea bugetului pe activități.

⁴¹ Astfel cum sunt menționate la articolul 49 alineatul (6) litera (a) sau (b) din Regulamentul financiar.

Calitatea mediului, produse chimice și emisii industriale

Activitatea (activitățile) ABM/ABB în cauză

Codul activității 07 03 : Punerea în aplicare a politicii și a legislației de mediu a Uniunii

1.4.3. Rezultatul (rezultatele) și impactul preconizate

A se preciza efectele pe care propunerea/inițiativa ar trebui să le aibă asupra beneficiarilor vizati/grupurilor vizate.

Obiectivul propunerii este de a reforma Regulamentul (CE) nr. 689/2008 pentru a ține seama de:

- (1) punerea în aplicare a Sistemului global armonizat de clasificare și etichetare (GHS) în legislația Uniunii prin adoptarea Regulamentului (CE) nr. 1272/2008;
- (2) crearea Agenției Europene pentru Produse Chimice (denumită în continuare „agenția”) în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1907/2006;
- (3) schimbările rezultate din Tratatul de la Lisabona;
- (4) experiența punerii în practică dobândită până în prezent.

Prin urmare, rezultatele/efectele preconizate sunt:

- (1) un acces mai ușor și o mai bună înțelegere a informațiilor, în special pentru țările în curs de dezvoltare, despre substanțele periculoase care fac obiectul propunerii prin punerea în aplicare a GHS;
- (2) consolidarea sinergiilor prin punerea în aplicare a Regulamentului REACH și a Regulamentului CLP și, ulterior, a Regulamentului privind produsele biocide [a se vedea propunerea pentru un nou regulament COM (2009) 267], prin transferarea activităților administrative, tehnice și științifice de la Comisie către agenție;
- (3) unele modificări propuse vor duce la o reducere a sarcinilor administrative în privința exporturilor scutite de notificarea de export.

În consecință, propunerea va continua să îndeplinească obiectivele Convenției de la Rotterdam, și anume de a promova responsabilitatea comună și eforturile de cooperare între părți în schimburile comerciale internaționale cu produse chimice periculoase cu scopul de a proteja sănătatea oamenilor și mediul de eventualele efecte adverse, precum și de a contribui la utilizarea lor corectă din punct de vedere ecologic. Acest lucru se realizează prin facilitarea schimbului de informații referitoare la caracteristicile produselor chimice, prin asigurarea unui proces de luare a deciziilor la nivel național cu privire la importul și exportul acestora și prin comunicarea deciziilor respective către părți.

1.4.4. Indicatori de rezultat și de impact

A se preciza indicatorii care permit monitorizarea punerii în aplicare a propunerii/inițiativei.

Regulamentul propus, ca și actualul regulament, urmărește să furnizeze informații țărilor terțe și să țină seama de decizia acestora referitoare la importul substanțelor exportate din UE, deși sunt interzise sau restricționate sever la nivel național. Prin urmare, indicatorii de monitorizare a punerii în aplicare a propunerii sunt:

- numărul de notificări de export expediate și de notificări de import primite;
- numărul de consimțăminte explicite solicitate;
- numărul de probleme întâlnite în procesul de punere în aplicare a regulamentului propus și raportate rețelei de autorități naționale desemnate coordonate de Comisie;
- numărul de încălcări ale dispozițiilor regulamentului propus identificate de autoritățile naționale responsabile cu aplicarea legii

Acești indicatori vor fi sintetizați în rapoartele realizate de statele membre, de agenție și de Comisie.

1.5. Motivul (motivele) propunerii/inițiativei

1.5.1. Cerințe de îndeplinit pe termen scurt sau lung

Cerința principală de îndeplinit este de a adapta Regulamentul (CE) nr. 689/2008, care vizează dispoziții specifice de clasificare și etichetare din Directiva 67/548/CEE și Directiva 1999/45/CE la noile dispoziții în materie de clasificare și etichetare stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 1272/2008, de punere în aplicare a Sistemului global armonizat de clasificare și etichetare (GHS) în legislația Uniunii, care permite operatorilor economici să aplice un singur sistem coerent de clasificare și etichetare.

De asemenea, transferul sarcinilor de la Comisie la agenție asigură un context mai adecvat în vederea acordării de sprijin administrativ, științific și tehnic pentru punerea în aplicare.

1.5.2. Valoarea adăugată a implicării UE

Regulamentul propus nu afectează niciunul dintre obiectivele stabilite în Regulamentul (CE) nr. 689/2008, prin urmare valoarea adăugată a implicării UE este identică cu cea a regulamentului actual.

Regulamentul (CE) nr. 689/2008 pune în aplicare responsabilitățile Uniunii conform celor convenite prin Convenția de la Rotterdam. La momentul adoptării Regulamentului (CE) nr. 689/2008, un regulament UE reprezenta cea mai eficientă modalitate de îndeplinire a obligațiilor respective.

1.5.3. Învățămintele desprinse din experiențele anterioare similare

Experiența dobândită din punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 689/2008 arată că este oportună includerea anumitor modificări de natură tehnică ale dispozițiilor operative, precum clarificarea definiției unei substanțe, a unui amestec și a unui articol și obligația de a utiliza un număr de referință de identificare pentru exporturile care nu fac obiectul unei notificări de export.

Activitatea științifică și tehnică aferentă punerii în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 689/2008 este desfășurată de Centrul Comun de Cercetare al Comisiei, datorită mandatului său unic în cadrul Comisiei de a acorda sprijin științific și tehnic pentru conceperea,

dezvoltarea, punerea în aplicare și monitorizarea politicilor UE. JRC a mai desfășurat în trecut și alte activități de natură tehnică și științifică legate de produsele chimice industriale [Directiva nr. 67/548/CEE, Regulamentul (CEE) nr. 793/93, Directiva nr. 98/8/CE și Regulamentul (CE) nr. 1907/2006], însă acestea au fost transferate sau sunt în curs de transferare către agenția din Helsinki.

Crearea agenției și transferul sarcinilor de la JRC către agenție s-au bazat pe un amplu studiu de fezabilitate, a cărui concluzie a fost că, în comparație cu menținerea activității în cadrul JRC, o agenție independentă este structura preferată, pe termen lung, pentru îndeplinirea sarcinilor științifice și tehnice necesare pentru punerea în aplicare a legislației în materie de produse chimice. Studiul de fezabilitate a concluzionat că luarea deciziei nu s-ar putea baza pe considerente de diferențe în cea ce privește costurile, ci pe considerente de diferențe structurale:

- o agenție independentă este mai în măsură să primească și să folosească venituri din taxe pentru îndeplinirea unor sarcini specifice;
- o agenție independentă este mai în măsură să asigure stabilitatea pe termen lung în ceea ce privește numărul de angajați consacrați unor sarcini specifice;
- o agenție independentă poate asigura mai bine planificarea și disponibilitatea resurselor pe termen lung pentru sarcinile științifice obișnuite care trebuie îndeplinite pe o perioadă mai mare de timp.

De asemenea, JRC a fost considerat ca deținând avantajul că pot fi atinse sinergii cu alte activități legate de punerea în aplicare a legislației în materie de produse chimice, ceea ce a determinat ca studiul de fezabilitate să conchidă că o agenție independentă stabilită la sediul corespunzător al JRC ar reprezenta soluția ideală.

Analiza și concluziile formulate care au dus la crearea agenției pentru anumite domenii de politică în materie de produse chimice sunt deopotrivă valabile și pertinente pentru Regulamentul (CE) nr. 689/2008, cu două diferențe importante:

- (1) actuala reformare a Regulamentului (CE) nr. 689/2008 nu prevede taxe care trebuie percepute, deși va examina fezabilitatea într-o fază ulterioară;
- (2) nu JRC, ci agenția deține acum competențele necesare pentru punerea în practică a altor politici în materie de produse chimice.

Se poate astfel concluziona că activitățile de natură științifică și tehnică necesare pentru punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 689/2008 pot fi cel mai bine realizate de o agenție independentă, în special dacă într-o fază ulterioară se vor percepe taxe, și că cea mai bună amplasare a agenției ar fi la Helsinki, pentru utilizarea sinergiilor care pot fi obținute din celelalte activități ale agenției legate de produsele chimice. În mod evident, atribuirea sarcinilor unei agenții existente va fi mai eficientă decât crearea unei agenții noi, deoarece infrastructura administrativă funcțională poate fi folosită și se pot preconiza sinergii în ceea ce privește personalul și infrastructura.

1.5.4. Coerența și posibila sinergie cu alte instrumente relevante

Propunerea este pe deplin coerentă cu politicile și obiectivele existente care urmăresc protejarea mediului și a sănătății oamenilor la nivel mondial, precum cele stabilite prin cel de-al șaselea program de acțiune privind mediul.

Atribuind agenției activitățile de natură științifică și tehnică legate de punerea în aplicare a regulamentului propus, se preconizează sinergii cu activitatea de punere în aplicare desfășurată de agenție în privința REACH, a regulamentului CLP și de asemenea a viitorului regulament privind produsele biocide [propunerea pentru un nou regulament COM (2009) 267].

1.6. Durata acțiunii și a impactului financiar al acesteia

☐ Propunere/inițiativă cu **durată limitată** ☐

– ☐ Propunere/inițiativă în vigoare din [ZZ/LL]AAAA până la [ZZ/LL]AAAA

– ☐ Impact financiar din AAAA până în AAAA

☒ Propunere/inițiativă cu **durată nelimitată**

– punere în aplicare cu o perioadă de creștere în intensitate din 2012 până în 2013,

– urmată de o perioadă de funcționare în regim de croazieră de la 1.4.2013 (data estimată).

1.7. Tipul (tipurile) de gestiune preconizat(e)⁴²

☒ **Gestiune centralizată directă** de către Comisie

☒ **Gestiune centralizată indirectă**, prin delegarea sarcinilor de execuție:

– ☐ agențiilor executive

– ☒ organismelor instituite de Comunități⁴³

– ☐ organismelor publice naționale/organismelor cu misiune de serviciu public.

– ☐ persoanelor cărora li se încredințează executarea unor acțiuni specifice în temeiul titlului V din Tratatul privind Uniunea Europeană, identificate în actul de bază relevant în sensul articolului 49 din Regulamentul financiar

☐ **Gestiune partajată** cu state membre

☐ **Gestiune descentralizată** împreună cu țări terțe

☐ **Gestiune în comun** cu organizații internaționale (*de precizat*)

Dacă se indică mai multe tipuri de gestiune, se furnizează detalii suplimentare în secțiunea „Observații”.

Observații

--

⁴² Explicațiile privind tipurile de gestiune, precum și trimiterile la Regulamentul financiar sunt disponibile pe site-ul BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

⁴³ Astfel cum sunt menționate la articolul 185 din Regulamentul financiar.

2. MĂSURI DE GESTIONARE

2.1. Dispoziții în materie de monitorizare și raportare

A se preciza frecvența și condițiile aferente acestor dispoziții.

(1) Statele membre și agenția furnizează periodic Comisiei informații privind funcționarea regulamentului, inclusiv controalele vamale, încălcările, sancțiunile și măsurile reparatorii.

(2) Comisia la rândul ei va întocmi periodic un raport cu privire la funcționarea regulamentului de care este responsabilă și îl va include într-un raport de sinteză care va cuprinde informații furnizate de statele membre și de agenție. De asemenea, Comisia va pregăti un rezumat al raportului spre publicare pe internet și îl va înainta Parlamentului European și Consiliului.

(3) Statele membre, agenția și Comisia vor proteja, în situațiile în care este necesar, confidențialitatea datelor și drepturile de proprietate.

2.2. Sistemul de gestiune și control

2.2.1. Riscul (riscurile) identificat(e)

Principalele riscuri sunt:

- neîndeplinirea de către exportatori a obligațiilor care le revin;
- punerea în aplicare neuniformă a propunerii în statele membre;
- sisteme insuficiente de control, de exemplu controale vamale, în statele membre;
- neîndeplinirea sarcinilor sale de către agenție.

2.2.2. Metoda (metodele) de control preconizată (e)

Există sau vor fi instituite sisteme multiple de gestionare și control pentru a asigura punerea în aplicare adecvată a regulamentului propus:

- se solicită statelor membre să desemneze autoritățile responsabile cu controlarea exporturilor și a importurilor;
- Coordonarea tehnică și științifică a activității UE este monitorizată în cadrul reuniunilor autorităților naționale desemnate, prezidate de Comisie;
- responsabilitatea de a gestiona în mod curent sarcinile agenției revine directorului executiv, care la rândul său raportează consiliului de administrație al agenției.

În plus, prezenta fișă financiară formulează temeiul pentru subvenția necesară agenției pentru a-și duce la îndeplinire sarcinile.

2.3. Măsuri de prevenire a fraudelor și a neregulilor

A se preciza măsurile de prevenire și de protecție existente sau preconizate.

Măsurile standard existente pentru prevenirea fraudei și a neregulilor în cadrul Comisiei se aplică pentru sarcinile îndeplinite de Comisie în temeiul prezentei propuneri.

Pentru a combate fraudă, corupția și alte activități ilegale, dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1037/1999 se aplică fără restricții acestei agenții.

Agenția a aderat la acordul interinstituțional din 25 mai 1999 privind anchetele interne efectuate de OLAF și a emis dispozițiile corespunzătoare aplicabile totalității personalului său

Deciziile privind finanțarea și acordurile și instrumentele privind punerea în aplicare care rezultă din acestea prevăd că Curtea de Conturi și OLAF pot efectua, dacă este necesar, controale la fața locului ale beneficiarilor finanțării din partea agenției și ale agenților responsabili cu acordarea ei.

3. IMPACTUL FINANCIAR ESTIMAT AL PROPUNERII/INIȚIATIVEI

3.1. Rubrica (rubricile) din cadrul financiar multianual și linia bugetară (liniile bugetare) afectată (afectate)

- Liniile bugetare de cheltuieli existente

În ordinea rubricilor din cadrul financiar multianual și a liniilor bugetare.

Rubrica din cadrul financiar multianual	Linia bugetară	Natura cheltuielilor	Contribuție			
	Număr [Descriere.....]	CD/CND ⁽⁴⁴⁾	Țări AELS ⁴⁵	Țări candidate ⁴⁶	Țări terțe	În sensul articolului 18 alineatul (1) litera (aa) din Regulamentul financiar
	[XX.YY.YY.YY]	CD/CND	DA/NU	DA/NU	DA/NU	DA/NU

- Noile linii bugetare a căror creare se solicită

În ordinea rubricilor din cadrul financiar multianual și a liniilor bugetare.

Rubrica din cadrul financiar multianual	Linia bugetară	Natura cheltuielilor	Contribuție			
	Număr [Rubrică.....]	CD/ CND	Țări AELS	Țări candidate	Țări terțe	În sensul articolului 18 alineatul (1) litera (aa) din Regulamentul financiar
2	07. 03 70 01 Agenția pentru Produse Chimice – Activități în domeniul legislației privind PIC – subvenție în cadrul capitolelor 1 și 2	CD	DA	NU	NU	NU
2	07. 03 70 02 Agenția pentru Produse Chimice – Activități în domeniul legislației privind PIC – subvenție în cadrul capitolului 3	CD	DA	NU	NU	NU

⁴⁴ CD = credite diferențiate / CND = credite nediferențiate.

⁴⁵ AELS: Asociația Europeană a Liberului Schimb.

⁴⁶ Țările candidate și, după caz, țările potențial candidate din Balcanii de Vest.

3.2. Impactul estimat asupra cheltuielilor

3.2.1. Sinteza impactului estimat asupra cheltuielilor

milioane EUR (cu 3 zecimale)

Rubrica din cadrul financiar multianual:	Număr	2. Conservarea și gestionarea resurselor naturale
---	-------	---

DG: Mediu			2012	2013	2014	2015	2016 ⁴⁷	TOTAL
• Credite operaționale								
07.03.70.01	Angajamente	(1)	0,349	0,620	0,718	0,744	0,772	
	Plăți	(2)	0,349	0,620	0,718	0,744	0,772	
07.03.70.02	Angajamente	(1a)	1,122	1,012	0,563	0,463	0,363	
	Plăți	(2a)	1,122	1,012	0,563	0,463	0,363	
Credite cu caracter administrativ finanțate din bugetul anumitor programe ⁴⁸								
Numărul liniei bugetare		(3)						
TOTAL credite pentru DG Mediu	Angajamente	=1+1a +3	1,470	1,632	1,281	1,207	1,135	
	Plăți	=2+2a +3	1,470	1,632	1,281	1,207	1,135	

⁴⁷ Bugetul anual rămâne neschimbat începând cu anul 2018.

⁴⁸ Asistență tehnică și/sau administrativă și cheltuieli de sprijin pentru punerea în aplicare a programelor și/sau a acțiunilor UE (fostele linii „BA”), cercetare indirectă și cercetare directă.

• TOTAL credite operaționale	Angajamente	(4)	1,470	1,632	1,281	1,207	1,135	
	Plăți	(5)	1,470	1,632	1,281	1,207	1,135	
• TOTAL credite cu caracter administrativ finanțate din bugetul anumitor programe		(6)						
TOTAL credite în cadrul RUBRICII 2 din cadrul financiar multianual	Angajamente	=4+ 6	1,470	1,632	1,281	1,207	1,135	
	Plăți	=5+ 6	1,470	1,632	1,281	1,207	1,135	

În cazul în care propunerea/inițiativa afectează mai multe rubrici:

• TOTAL credite operaționale	Angajamente	(4)						
	Plăți	(5)						
• TOTAL credite cu caracter administrativ finanțate din bugetul anumitor programe		(6)						
TOTAL credite în cadrul RUBRICILOR 1 - 4 din cadrul financiar multianual (suma de referință)	Angajamente	=4+ 6						
	Plăți	=5+ 6						

Rubrica din cadrul financiar multianual:	5	„Cheltuieli administrative”
---	----------	-----------------------------

milioane EUR (cu 3 zecimale)

		2012	2013	2014	2015	TOTAL
DG: Mediu						
• Resurse umane		0,191	0,191	0,191	0,191	
• Alte cheltuieli administrative		0,025	0,025	0,025	0,025	
TOTAL DG Mediu	Credite	0,216	0,216	0,216	0,216	
DG: JRC						
• Resurse umane		0,058	0,039			
• Alte cheltuieli administrative		0,088	0,059			
TOTAL DG JRC	Credite	0,146	0,098			

TOTAL credite în cadrul RUBRICII 2 din cadrul financiar multianual	(Total angajamente = Total plăți)	0,362	0,314	0,216	0,216				
---	--------------------------------------	-------	-------	-------	-------	--	--	--	--

milioane EUR (cu 3 zecimale)

						TOTAL
TOTAL credite în cadrul RUBRICILOR 1 - 5 din cadrul financiar multianual	Angajamente	1,832	1,946	1,497	1,423	
	Plăți	1,832	1,946	1,497	1,423	

3.2.2. Impactul estimat asupra creditelor operaționale

- ☐ Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de credite operaționale
- ☒ Propunerea/inițiativa implică utilizarea de credite operaționale, conform explicațiilor de mai jos:

Credite de angajament în milioane EUR (cu 3 zecimale)

Obiectivele și realizările			Anul 2012		Anul 2013		Anul 2014		Anul 2015		A se introduce numărul de ani necesar pentru a reflecta durata impactului (cf. punctul 1.6)								TOTAL	
	REALIZĂRI																			
	Tipul realizărilor ⁴⁹	Costul mediu al realizărilor	Nr. realizări	Costuri	Nr. realizări	Costuri	Nr. realizări	Costuri	Nr. realizări	Costuri	Nr. realizări	Costuri	Nr. realizări	Costuri	Nr. realizări	Costuri	Număr total de realizări	Costuri totale		
OBIECTIVUL SPECIFIC nr. 1 ⁵⁰																				
- sistemul IT			1	1,000	1	0,800	1	0,350	1	0,250										
- notificările de export				0,406	2000	0,768	5300	0,867	5800	0,893										
- DGD + notificări PIC				0,064	2	0,064	7	0,064	7	0,064										
Subtotal obiectivul specific nr. 1				1,470		1,632		1,281		1,207										
OBIECTIVUL SPECIFIC nr. 2																				
REALIZĂRI																				
Subtotal obiectivul specific nr. 1																				

⁴⁹ Realizările se referă la produsele și serviciile care vor fi furnizate (de ex.: numărul de schimburi de studenți finanțate, numărul de km de străzi construite etc.).
⁵⁰ Conform descrierii din secțiunea 1.4.2. „Obiectiv(e) specific(e)...”

COSTURI TOTALE		1,470		1,632		1,281		1,207								
-----------------------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--

Costurile actuale aferente activităților administrative, științifice și tehnice acoperite de bugetul operațional 2010-2011 (070307) se ridică la 444 000 EUR în 2010 și 400 000 EUR în 2011, și acoperă un acord administrativ cu JRC și un contract de prestare de servicii. Se preconizează că transferul către agenție va crea costuri ridicate în 2012 și 2013 pentru dezvoltarea de noi softuri, care ar fi deopotrivă necesară indiferent de abordarea aleasă, din cauza vechimii actualei baze de date. După această fază inițială, se estimează doar o creștere ușoară a costurilor operaționale, proporțional cu creșterea volumului de muncă. Este necesară o etapă de investiții și de tranziție în 2012-2013, în special pentru investiții în IT realizate de agenție. Odată începute activitățile agenției în 2013, cheltuielile totale ale agenției vor fi stabile, deși se preconizează o creștere a numărului de notificări de export și de cereri de consimțământ explicit prelucrate – prin urmare, „costul unitar” pe realizare va scădea de la 163 EUR în 2014 la 106 EUR în 2020.

3.2.3. Impactul estimat asupra creditelor cu caracter administrativ

3.2.3.1. Sinteză

- ☐ Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de credite administrative
- ☒ Propunerea/inițiativa implică utilizarea de credite administrative, conform explicațiilor de mai jos:

milioane EUR (cu 3 zecimale)

	Anul 2012 ⁵¹	Anul 2013	Anul 2014	Anul 2015	A se introduce numărul de ani necesar pentru a reflecta durata impactului (cf. punctul 1.6)	TOTAL
--	----------------------------	--------------	--------------	--------------	---	-------

DG ENV RUBRICA 5 din cadrul financiar multianual							
Resurse umane	0,191	0,191	0,191	0,191			
Alte cheltuieli administrative	0,025	0,025	0,025	0,025			
Subtotal DG ENV RUBRICA 5 din cadrul financiar multianual	0,216	0,216	0,216	0,216			

DG JRC RUBRICA 5 din cadrul financiar multianual⁵²							
Resurse umane	0,058	0,039					
Alte cheltuieli cu caracter administrativ	0,088	0,059					
Subtotal DG JRC RUBRICA 5 din cadrul financiar multianual	0,146	0,098					

TOTAL	0,362	0,314	0,216	0,216			
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--	--	--

Nivelul cheltuielilor administrative pentru DG ENV va rămâne același în cadrul regulamentului reformat. Cheltuielile administrative ale JRC (estimate la 146 000 EUR în 2011) vor trebui menținute în 2012 și parțial în 2013 pentru a asigura continuitatea operațiunilor până la preluarea de către agenție a funcționării sistemului.

⁵¹ Anul N este anul în care începe punerea în aplicare a propunerii/inițiativei.

⁵² Asistență tehnică și/sau administrativă și cheltuieli de sprijin pentru punerea în aplicare a programelor și/sau a acțiunilor UE (fostele linii „BA”), cercetare indirectă și cercetare directă.

3.2.3.2. Necesarul de resurse umane estimat

- ☐ Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de resurse umane
- ☒ Propunerea/inițiativa implică utilizarea de resurse umane, conform explicațiilor de mai jos:

Estimarea trebuie exprimată în valoare întreagă (sau cel mult cu o zecimală)

	Anul 2012	Anul 2013	Anul 2014	Anul 2015	A se introduce numărul de ani necesar pentru a reflecta durata impactului (cf. punctul 1.6)		
• Posturi din schema de personal (posturi de funcționari și de agenți temporari)							
XX 01 01 01 (la sediu și în birourile de reprezentare ale Comisiei)	1,5	1,5	1,5	1,5			
XX 01 01 02 (în delegații)							
XX 01 05 01 (cercetare indirectă)							
10 01 05 01 (cercetare directă)							
• Personal extern (în echivalent normă întreagă: ENI) ⁵³							
XX 01 02 01 (AC, INT, END din „pachetul global”)							
XX 01 02 02 (AC, INT, JED, AL și END în delegații)							
XX 01 04 yy ⁵⁴	- la sediu ⁵⁵						
	- în delegații						
XX 01 05 02 (AC, INT, END în cadrul cercetării indirecte)							
10 01 05 02 (AC, INT, END în cadrul cercetării directe)							
Altă linie bugetară (a se preciza)							
TOTAL							

XX este domeniul de politică sau titlul din buget în cauză.

Necesarul de resurse umane va fi acoperit de efectivele de personal ale DG-ului în cauză alocate deja gestionării acțiunii și/sau realocate intern în cadrul DG-ului, completate, după caz, prin resurse suplimentare, care ar putea fi alocate DG-ului care gestionează acțiunea în cadrul procedurii de alocare anuală și luând în considerare constrângerile bugetare.

Distribuirea actuală a sarcinilor în cadrul Comisiei este următoarea:

⁵³ AC = agent contractual; INT= personal interimar („Intérimaire”); JED= „Jeune Expert en Délégation” (expert tânăr în delegații); AL= agent local; END= expert național detașat;
⁵⁴ Sub plafonul pentru personal extern din credite operaționale (fostele linii „BA”).
⁵⁵ În special pentru fonduri structurale, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) și Fondul european pentru pescuit (FEP).

- DG ENV este responsabilă de elaborarea politicilor și de punerea în aplicare a Regulamentului PIC în UE, inclusiv de adoptarea legislației, precum și de toate obligațiile internaționale care decurg din convenție. DG ENV reprezintă Uniunea Europeană la nivelul convenției, inclusiv al comitetului de studiu al produselor chimice, și poartă negocierile internaționale.

- JRC (Ispra) realizează activitățile administrative și tehnice legate de baza de date EDEXIM.

Întrucât DG ENV își va menține totalitatea activităților, nu există schimbări în privința resurselor necesare. Începând din 2013, se vor realiza economii în cadrul JRC datorită transferului activităților către agenție.

Descrierea sarcinilor care trebuie efectuate:

Funcționari și agenți temporari	DG ENV este responsabilă de elaborarea politicilor și de punerea în aplicare a Regulamentului PIC în UE, inclusiv de adoptarea legislației, precum și de toate obligațiile internaționale care decurg din convenție. DG ENV reprezintă Uniunea Europeană la nivelul convenției, inclusiv al comitetului de studiu al produselor chimice, și poartă negocierile internaționale.
Personal extern	

3.2.4. *Compatibilitatea cu cadrul financiar multianual actual*

- ☒ Propunerea/inițiativa este compatibilă cu cadrul financiar multianual existent
- ☐ Propunerea/inițiativa necesită o reprogramare a rubricii corespunzătoare din cadrul financiar multianual.

A se explica reprogramarea necesară, precizându-se liniile bugetare în cauză și sumele aferente.

- ☐ Propunerea/inițiativa necesită recurgerea la instrumentul de flexibilitate sau la revizuirea cadrului financiar multianual⁵⁶.

A se explica necesitatea efectuării acestei acțiuni, precizând rubricile și liniile bugetare în cauză, precum și sumele aferente.

3.2.5. *Participarea terților la finanțare*

- Propunerea/inițiativa nu prevede cofinanțare din partea terților

Regulamentul conține o clauză de reexaminare conform căreia, după cinci ani de funcționare, Comisia va reexamina posibilitatea de a introduce taxe pentru a finanța activitățile desfășurate de agenție, în locul unei finanțări prin subvenții. Reexaminarea va ține cont de impactul pe care îl vor avea astfel de taxe asupra operatorilor economici implicați. Dacă Comisia hotărăște să introducă taxe, acest lucru se va face printr-o modificare a actualei propuneri, care va trebui adoptată prin procedura legislativă ordinară.

Credite de angajament în milioane EUR (cu 3 zecimale)

	Anul N	Anul N+1	Anul N+2	Anul N+3	A se introduce numărul de ani necesar pentru a reflecta durata impactului (cf. punctul 1.6)	Total
--	-----------	-------------	-------------	-------------	---	-------

⁵⁶

A se vedea punctele 19 și 24 din Acordul interinstituțional.

<i>A se preciza organismul care asigură cofinanțarea</i>								
TOTAL credite cofinanțate								

3.3. Impactul estimat asupra veniturilor

- ☒ Propunerea/inițiativa nu are impact financiar asupra veniturilor.
- ☐ Propunerea/inițiativa are următorul impact financiar:
 - ☐ asupra resurselor proprii
 - ☐ asupra diverselor venituri

milioane EUR (cu 3 zecimale)

Linia bugetară pentru venituri:	Credite disponibile pentru exercițiul bugetar în curs	Impactul propunerii/inițiativei ⁵⁷						
		Anul N	Anul N+1	Anul N+2	Anul N+3	A se introduce numărul de coloane necesar pentru a reflecta durata impactului (cf. punctul 1.6)		
Articolul								

Pentru diversele venituri alocate, a se preciza linia bugetară (liniile bugetare) de cheltuieli afectată (afectate).

--

A se preciza metoda de calcul a impactului asupra veniturilor.

--

⁵⁷ În ceea ce privește resursele proprii tradiționale (taxe vamale, cotizațiile pentru zahăr), sumele indicate trebuie să fie sume nete, și anume sume brute după deducerea a 25% pentru costuri de colectare.

ANEXA 1

Proiect de buget pentru Agenția Europeană pentru Produse Chimice (în euro)

Sarcini aferente consimțământului prealabil în cunoștință de cauză

Cheltuieli	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Titlul 1										
Salarii și alocații	251 100	471 800	505 900	523 800	543 800	563 900	570 600	570 600	570 600	570 600
Alte cheltuieli cu personalul	33 600	45 600	67 800	70 200	72 900	75 600	76 500	76 500	76 500	76 500
Total Titlul 1	284 700	517 400	573 700	594 000	616 700	639 500	647 100	647 100	647 100	647 100
Titlul 2										
20 Închirierea de clădiri și costuri asociate*	33 000	50 000	74 900	77 600	80 500	83 500	84 500	84 500	84 500	84 500
21 Tehnologiile informației și comunicării**	21 100	33 700	49 700	51 400	53 400	55 400	56 000	56 000	56 000	56 000
22 Bunuri mobile și costuri asociate**	5 100	8 800	10 400	10 700	11 100	11 600	11 700	11 700	11 700	11 700
23 Cheltuieli administrative curente*	4 700	9 900	9 500	9 800	10 200	10 500	10 700	10 700	10 700	10 700
25 Cheltuieli cu reuniunile*	100	200	200	200	200	200	200	200	200	200
Total Titlul 2	64 000	102 600	144 700	149 700	155 400	161 200	163 100	163 100	163 100	163 100
Titlul 3										
Dezvoltarea bazelor de date și a instrumentelor de soft aferente funcționării PIC	1 000 000	800 000	350 000	250 000	150 000	150 000	100 000	100 000	100 000	100 000
Informare și publicații	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000
Serviciile de asistență/îndrumare	0	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000
Studii și consultanți	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000
Cheltuieli cu misiunile	5 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000
Formarea tehnică a personalului și a părților interesate	900	2 000	2 700	2 700	2 800	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000
Reuniuni ale AND și ale grupurilor de experți referitoare la punerea în aplicare a PIC	5 700	70 000	70 200	70 200	70 200	70 200	70 200	70 200	70 200	70 200
Total Titlul 3	1 121 600	1012 000	562 900	462 900	363 000	363 200	313 200	313 200	313 200	313 200
Total	1 470 300	1 632 000	1 281 300	1 206 600	1 135 100	1 163 900	1 123 400	1 123 400	1 123 400	1 123 400
Venituri										
Subvenții din partea Uniunii	1 470 300	1 632 000	1 281 300	1 206 600	1 135 100	1 163 900	1 123 400	1 123 400	1 123 400	1 123 400
Total	1 470 300	1 632 000	1 281 300	1 206 600	1 135 100	1 163 900	1 123 400	1 123 400	1 123 400	1 123 400

ANEXA II
Metodologia aplicată și principalele ipoteze care stau la baza modelului financiar al
Agenției Europene pentru Produse Chimice în ceea ce privește activitățile legate de PIC

Estimarea cheltuielilor cu personalul

Întrucât, în prezent, Biroul European pentru Produse Chimice (BEPC) al JRC al Comisiei din Ispra deține un rol major în punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 689/2008, se dispune de experiență relevantă în privința duratei anumitor sarcini și a calificărilor necesare pentru ducerea acestora la îndeplinire (diferențiere între diversele categorii de personal).

Acestor angajați li s-au adăugat resurse suplimentare necesare pentru gestionarea și formarea lor, date fiind economiile de scară care pot fi realizate, în special în ceea ce privește sarcinile auxiliare și personalul auxiliar, conform modalităților stabilite pentru punerea în aplicare a Regulamentului REACH, a Regulamentului CLP și a celui privind produsele biocide (de exemplu, pentru relațiile internaționale, comunicarea externă, serviciile de asistență, serviciul juridic, serviciul de audit și control intern, resurse umane, finanțe, tehnologia informației, administrarea imobilelor). Pe baza repartiției actuale a personalului agenției, aceste resurse suplimentare reprezintă 30% din cele necesare pentru sarcinile operaționale legate de Regulamentul PIC.

Se propune ca, începând din ianuarie 2012, agenția să își poată începe activitatea, în primul rând în ceea ce privește dezvoltarea sistemului informatic, instituirea de proceduri interne și inițierea procedurilor de recrutare de personal pentru 2012.

Pentru 2012, se propune ca agenția să poată recruta cea mai mare parte a personalului necesar și să asigure, în ceea ce o privește, o preluare fără probleme a sarcinilor legate de PIC de la Comisie.

De la 1 aprilie 2013, agenția urmează să fie responsabilă de diversele sarcini stabilite în propunere.

Anexa 3 stabilește schema de personal propusă în legătură cu prezenta propunere. Bugetul prezentat în anexa I ia în considerare personalul permanent / temporar (și anume acela care figurează în schema de personal).

Toate resursele luate în calcul au fost înmulțite cu cheltuielile medii anuale per grad, ceea ce a condus la cheltuielile totale cu personalul. S-a aplicat, în plus, factorul de ponderare pentru Helsinki (119,8% - ajustarea în funcție de costul vieții, aplicabilă întregului personal).

S-a estimat că celelalte cheltuieli cu personalul din cadrul titlului 1 reprezintă 10% din cheltuielile salariale cu personalul permanent / temporar.

Cheltuielile medii anuale aplicate pentru personalul permanent / temporar per grad (sursa: agenția)

Grad	Salariu
AD 13	243 156
AD 12	195 900
AD 5-11	120 288

AST 7-8	104 778
AST 1-6	66 872

Cheltuielile medii anuale aplicate pentru agenții contractuali pe grup de funcții (sursa: agenția)

Grad	Salariu
FG IV	55 869
FG III	55 287
FG II	37 319
FG I	34 813

Estimarea cheltuielilor cu imobilele și echipamentele și a diverselor cheltuieli operaționale:

Toate cheltuielile cu imobilele, echipamentele, mobilierul, sistemul informatic, precum și alte cheltuieli administrative au fost estimate pe baza numărului de angajați necesari înmulțit cu valoarea cheltuielilor medii pe persoană, pe baza bugetului actual al agenției.

Cheltuieli operaționale

Factorul principal de generare a costurilor în primii ani este dezvoltarea unui sistem informatic care să sprijine punerea în aplicare a PIC. În plus, este prevăzut ca agenția să găzduiască o reuniune tehnică anuală cu statele membre, să dețină un grup de experți care să sprijine dezvoltarea și menținerea sistemului informatic și să ofere cursuri de formare personalului din statele membre.

Există și cheltuieli permanente cu consultanța destinată să sprijine în special activitatea de raportare anuală și periodică a agenției.

În fine, cheltuielile aferente misiunilor pe membru al personalului sunt mai ridicate decât media în comparație cu sarcinile actuale ale agenției, din cauza caracterului internațional al activității și a necesității Comisiei de a beneficia de sprijin științific și tehnic la fața locului în cadrul întrunirilor internaționale.

ANEXA III
Agencia Europeană pentru Produse Chimice
SCHEMA DE PERSONAL
Personal suplimentar pentru desfășurarea activităților legate de PIC

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
AD 13	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AD 12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AD 5-11	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
AST 7-11	1	3	2	2	2	2	2	2	2	2
AST 1-6	1	1	2,7	3,0	3,3	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6
Total	3	5	6	6	6	7	7	7	7	7